



გაზეთის ფასი: ერთი წლით თფილისში 7 მან., ნახევარი წლით 3 მ. 50 კ.; თფილისის გარეთ ერთი წლით 8 მან., ნახევარი წლით 4 მან., სამი თვით 2 მან., თითო ნომერი — სამი შაური.

სელის მოწერა მიიღება: თფილისში — «წერაკითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების» კანცელარიაში და «კვალის» რედაქციაში, თეატრის ქ., № 12. ტელეფონი № 734.

ფოსტის ადრესი: Тифлисъ, редакция „КВАЛИ“.

შინაარსი: შინაური მიმოხილვა. — სხვა-და-სხვა ამბები. — კორესპონდენციები. — რუსეთის ცხოვრება. — საზღვარ-გარეთ. — წერილი ქუთაისიდან, ისისა. — შემოდგომა, ლექსი ი. ევლოშვილისა. — ოცდაექვსი და ერთი, მ. გორკისა, თარგმანი ზ. ჩიჩუასი. — ფრიდრიხ ნიცშე, ა. ჩხენკელისა. — ქართული თეატრი ქუთაისში, S. ს. — სამშობლოს ცაზე, რიგოლეტოსი — ორიოდ სიტყვა აკეთის სკოლის შენობის შესახებ, კ. ჭეიშვილისა. — ქართული თეატრი. — ჭლეტის სამეფო. — საქველმოქმედო საქმე. — „კვალის“ ფოსტა. — განცხადებანი.

### მიიღება ხელის მოწერა 1902 წლისათვის

საზოგადოებრივი, სამეცნიერო და სალიტერატურო

ნახაზებიანი გაზეთი

## „კ ვ ა ლ ი“

(წელიწადი მუათე)

გამოვა 1902 წელსაც ყოველ კვირა დღეს, ერთიდან სამ თაბახამდე.

წლის განმავლობაში „კვალში“ დაიბეჭდება მეცხრამეტე საუკუნის მოღვაწეთა სურათები (ევროპის, რუსეთის და ჩვენის) მათი ბიოგრაფიებით. განსაკუთრებული ყურადღება მიექცევა ქართველ მოღვაწეებს.

გაზეთი წლიურად ღირს თფილისში 7 მან., თფილისის გარეთ 8 მან., ნახევარი წლით თფილისში 3 მ. 50 კ., თფილისის გარეთ 4 მან., ხოლო სამი თვით 2 მან. თითო ნომერი სამი შაური. ადრესის გამოცვლა თფილისის გარეთ ღირს ორი აბაზი.

სელის მომწერლებს შეუძლიათ წლის ფული ნაწილად შემოიტანონ:

ხელის-მოწერა მიიღება: თფილისში, წერაკითხვის საზოგადოების კანცელარიაში (სასახლის ქუჩა, სათავად-აზნაურო ქარავასლა), რკინის გზის სადგურზე — პირველი კლასის ბუფეტში ესტ. ჩხარტიშვილთან და თვით „კვალის“ რედაქცია ი, თეატრის ქუჩა, № 12.

ქუთაისში: მიტროფანე ღვლიძესთან და გ. ბუჯანიშვილის წიგნის მაღაზიაში; ბათუმში კ. თავართქილაძის წიგნის მაღაზიაში და სახალხო უფასო სამკითხველოში; ოზურგეთში და ახალ სენაკში კ. თავართქილაძის წიგნის მაღაზიაში; ჭიათურაში კალისტრატე ჭინაძესთან და ბერიძესთან; ყვირილაში ივანე არდიშვილთან. დაბა ხონში — სახალხო სამკითხველოში.

ფოსტის ადრესი: Тифлисъ. Редакция „КВАЛИ“.

### შინაური მიმოხილვა.

თითქმის ყოველი ქართული საქმე „საზოგადოების“ გულგრილობის მსხვერპლად არის გამხდარი და ამ ბედს ვერც ჩვენი თეატრი აცდა. მიუხედავად იმისა, რომ საზოგადოებრივი საქმე რიგინათ აქვთ მოწყობილი ამ თეატრის სვე-ბედის გამოვით, ბრწყინვალე საზოგადოებას მაინც ვერ ვხედავთ იქ, ვერ ვხედავთ ვერც ბიუროკრატიულ ინტელიგენციას, რადგან მათ «არ აკმაყოფილებს ჩვენი სცენა», და სანამ თეატრი ამათი შემყურე იქნება, მისი საქმე ვერ მოეწყობა, ვერ გაიმართება წელში. რითიც გნებავთ ახსენით, მაგრამ ამათთვის ქართული თეატრი საქველმოქმედო დაწესებულებას წარმოადგენს და მხოლოდ ეროვნული გრძნობის გასაღებლებლად და საპირფეროდ თუ შემოიხედავენ. ამიტომ მათი იმედით საქმის წაყვანა ყოველათ შეუძლებელია. როგორც სხვა ჩვენი საქმეები, ისე თეატრიც მას უნდა დაუახლოვდეს, ვინც მაში ცოცხალ და გონიერი მოახოვნელების დამაკმაყოფილებელ საშუალებას და დაწესებულებას ხედავს, მხოლოდ ამით შეუძლიათ საქმეს ზურგი გაუმაგრონ და არა ფილანტროპიას. ამას მიხვდა დღევანდელი გამგეობა; თვით საქმის ვითარებამ მიაპყრობია აქვთ თვალი, და ქართული თეატრი ხალხისკენ დაიწია. გამგეობის მიერ შემოღებული ფას-დაკლებული წარმოდგენები ჩვენთვის ამის მომასწავებელია. ჩვენ გვჯერა, რომ გამგეობა ამ შემთხვევაში ხალხისადმი კეთილი მისწრაფებით ხელმძღვანელობდა, მაგრამ ნურც იმას დავივიწყებთ, რომ დიდი ადგილი და მნიშვნელობა ქონდა თვით კომერციულ ანგარიშსაც: დღემდინ ქართულ თეატრს მხოლოდ „საზოგადოება“ ყავდა სახეში, მაგრამ მისი იმედით შორს ვერ წავიდა და იძულებული შეიქნა სხვისთვის მიეპყრო თვალი. ფასები დაუკლეს, რომ ქანდარის საზოგადოება ძირსაც ჩამოსულიყო, გამრავლებულიყო და ქართულ თეატრში თავისას ეგრძნო თავი. სხვისა რა მოგახსენოთ,



და ჩვენთვის ამ შემთხვევას სიმბოლიური მნიშვნელობაც აქვს, და მით უმეტეს სასიამოვნოა...

საზოგადოთ, ყოველი ქართული საქმე, რომელსაც უნდა იცოცხლოს და ვითარდებოდეს, საქიროა ხალხს დაუახლოვდეს; სწორეთ იმ ნუჯებს, რომელთა გამოჩენა ისე აშინებს ჩვენი საზოგადოების ერთ ნაწილს (თუმცა შესაძლებელია სიცილითაც არ ყოფნით). მხოლოთ მაშინ იქნება განვითარება ნორმალური და საქმეც მკვიდრ ნი- ადაგზე დაყენებული. მაგრამ საქიროა მეთაურნი დიდი სიფრთხილით მოეკიდონ საქმეს, ნამეტურ თეატრისას; ისინი არ უნდა გაიტაცოს კომერციულმა ანგარიშმა იმ ზომამდე, რომ «მტარვალზე» და «პარიჟის ღარიბ-ღატაკებზე» დადგეს მათი რეპერტუარი. დრამატიული საზო- გადოების უმთავრესი მიზანი ისევე ხელოვნება უნდა იქნეს, კიძოთ ქართული ხელოვნების განვითარება, და თუ ორიგინალებით ღარიბი ვართ, ვისესხოთ, გადმოვთარ- გნოთ, გადმოვაქაროთ, ოღონდ ხელოვნება კი უნ- და იყოს თეატრში. შესაძლოა თეატრში მოსიარულეთა აწინდელ კონტინგენტს მელიოდრამები და ისტორიული «ტრრალედიები» უფრო მოწონდეს, მაგრამ ამისთვის ხელოვნების დაქვეითების გზას კი არ უნდა დაადგეს ჩვე- ნი საზოგადოება, პირიქით თვით მაყურებელთა გემოვნების განსაზღვრებას და ამაღლებას უნდა შეეცადოს, საუკეთესო საშუალებათ ისევე თეატრი უნდა მიიჩნიოს, და ერიდოს უშინაარსო და ხელოვნებას მოკლებულ რე- პერტუარს, რასაც ჯერჯერობით სამწუხაროთ ვერ გხე- დავთ.

\* \*

კიდევ უფრო სამწუხარო ის გარემოებაა, რომელიც თან დაყვა ფასების დაკლებას. ის მცირე ნაწილი «საზო- გადოებისა», რომელიც დღემდინ დადიოდა მაინც თეატ- რში, ქანდარის ხალხის ძირს ჩამოსვლას შეუშინებია, მათი მზობლობა უუკადრისებიათ, თვით ფასდაკლებული ბილეთებით სარგებლობაც სათაკილოთ მიუჩნევიათ და სულ აღარ ეკარებიან თეატრს. სამწუხაროა ეს მოვლენა მით, რომ ცოტაოდენი შემოსავალი აკლდება თეატრს, მაგრამ სამარცხვინო კი... თვით შეშინებულთა და და- მორცხვებულთათვის არის. ვარწმუნებთ, რომ არაფერ სა- შინაარს არ წარმოადგენენ თვით მოკლე ახალუხის ამარა მოსიარულენიც და ყოველ შეგნებულ ადამიანს მათმა თეატრში დანახვამ სიამოვნების მეტი არაფერი არ უნდა მოგვაროს. არცა რამ „шокирующее“ (როგორც თი- თონ ამბობენ) არის აქ, და მათი ჯიბისთვის საკმარის ფასებიანი ადგილებიც მოიპოვება. ვწუხვართ ისევე ამ ბე- ჩავი გონების ხალხისათვის, თორემ ასეთების თეატრიდან გაქცევა თვით საქმის გაჯანსაღებას ნიშნავს და ჯობს ისევე ნამდვილ შემჩანებთან გვექონდეს საქმე, ვიდრე შე- შინაარსი თავმოყვარობით გაჟღერთილ უკულო „არის- ტოკრატიებთან“...

\* \*

საინტერესო საქმე გააჩნია თფილისის ოლქის სასა- მართლოს განყოფილებამ ქ. გორში 24 ნოემბერს. საინ- ტერესოა იგი არა თავისი განსაკუთრებული და სენსაცი- ური ხასიათით, არამედ მით, რომ ასეთი საქმეები ერ- თობ ხშირია, თუმცა კი შეიძლება ძალიან ცოტა იყოს. სამწუხაროც ის არის, რომ საზოგადოებამ მეტათ შეა- ჩვია ყური რკინის გზებზე მომხდარ უბედურებათ და თუ

ადამიანთა საკმაო რიცხვი არ იმსხვერპლა, ყურსაც არ ვათხოვებთ; მსხვერპლი კი ყოველთვის საკმარისია: მშვე- ათია თვით მატარებლის მსახურთაგანი მაინც არ დასახი- რდეს, და თუ ყველა გადარჩა, მაშინ სხვა გზით აზღვე- ვინებენ ხოლმე ისევე იმ მსახურთ. ყოველთვის მოინახება ვინმე დამნაშავე, ან მვისრე, ან შემანქანე, ან კონდუ- კტორი და იშვიათ შემთხვევაში სადგურის უფროსი თუ მისი თანაშემწე და მათ კისერზე ტრიალდება უბედურე- ბა, მათგან იღებს საზღაურს თვალე-ახვეული თემიდა, თუმცა ნამდვილი დამნაშავე სხვა არის. აი ასეთ შემთხვე- ვასთან გვაქვს საქმე გრაკალოს სადგურის უფროსის თა- ნაშემწის ი. კვხელის და მის გვერდით მყოფთ ტაბიჭის (მვისრე) და იუდინის (კონდუქტორი) პროცესშიაც... განსხვავება მხოლოთ ის არის, რომ აქ მგზავრებიც და- სახიჩრდენ და ექვსი საიქიოსაც გაამგზავრეს, სხვა კი ყვე- ლაფერი ჩვეულებრივია: დაღალული და ილაჯ გაწყვე- ტილი სადგურის მორიგე, ვერ აღევნებს ჯგეროვან ყუ- რადლებას მატარებლების მისვლა-მოსვლას, კიდევ უფრო დაქანცული შემანქანე ვერ ამჩნევს მვისრის ნიშანს, მა- ტარებელი მატარებელზე გაუშვებს და შედევრ—რამდენიმე კაცის სიკვდილი და კიდევ მეტის დასახიჩრება და უბე- დურება. ფორმალურათ, რაც უნდა თქვათ, დამნაშავე ეს მოსამსახურე პირებია, უახლობელესი მიზეზი უბედუ- რებისა ისინია, მაგრამ ნამდვილი მიზეზი უბედურებისა და საზოგადოების აღშფოთებისა შეგნირათ განმარტა ბრალდებულის დამცველმა: „რკინის გზებზე გახშირებუ- ლი უბედურებათა მიზეზი თვით რკინის გზის სამსახურის არა-ნორმალურ ორგანიზაციაში იმალებაო, ამბობს იგი. რკინის გზებზე შრომის ექსპლოატაციის არსებულმა სი- სტემამ შექმნა ახალი ფორმა მონობისა. მან დაიმონა ადამიანთა დიდი რიცხვი, რომელნიც იძულებული არიან თავისი შრომით მოიპოვონ ლუკმაპური; უკანასკნელ წვეწას სწუწის მათ, უფანტავს გონებას, აშეშებს და მხოლოთ ამით აიხსნება, რომ ასეთმა დაკვირვებულმა მო- სამსახურემ, როგორც ბრალდებული იყო, ისეთი შე- ცდომა ჩაიდინა, რომელსაც მეტათ ტრაგიკული შედეგი მოყვა. დამცველის აზრით, საზოგადოებას, იმდენათ ეს ხშირი უბედურა შემთხვევები არ აღეღვებენ, რამდე- ნათაც ის გარემოება, რომ რკინის გზის ტუზების ცოდ- ვებისა და დანაშაულისათვის პასუხისმგებელი ყოველ- თვის ეს შრომის მონები გამოდიან, მვისრე და მათი მზგავსი მდაბალი მოსამსახურეები“.

სწვა-ღა-სსვა აძებები.

ქვამვეთის ეკლესიაში, 25 ნოემბერს, ვარდახდილ იქნა წირვა და პანაშვიდი ქართულ დრამატიულ დასის არტიტი-ქალის ბარბარე ავალიშვილისა და სუფლიორის ნ. გალუსტოვის სულის მოსახსენებლათ.

თფილისის გუბერნატორმა, თანახმით ქალაქის საყა- სპოების მუშების თხოვნისა, წინადადება მიცა ქალაქის გამგეობას შეიმუშავოს სავალდებულო დადგენილება, რომლითაც საყასპოების მუშები თავისუფალი იყვენ კვი- რაობით 1 ოქტომბრიდან 1 აპრილამდე, რადგან ამ ხნის განმავლობაში ხორცის ორი დღე შენახვა შესაძლებელია. გამგეობამ ამ წესების შედგენა მიანდო ბ. ხოსროვეს.





27 ნოემბერს თფილისის გუბერნატორმა მიწერა პოლიციისტივრს, რომ, როდესაც სახალხო აუდიტორიაში სამედიცინო კითხვა იქნება, ან პირუტყვების შესახებ დარღვევა, ნება ითხოვონ ხოლომე: პირველ შემთხვევაში საგუბერნიო ექიმისაგან და მეორეში—საგუბერნიო ბეითალისაგან.

კავკასის სახალხო კითხვათა კომისიის წესდების ძალით, კომისიის წევრათ არ მიაღება არა-ქრისტიანი. ახლა კომისიის გადაუწყვეტია იშუამდგომლოს მთავრობის წინაშე წესდების ამ მუხლის მოსპობის შესახებ.

თფილისის ქალაქის თავის მოადგილე თხოვს თფილისის გუბერნატორს შეატყობინოს, თუ რა მდგომარეობაშია ქალაქის შუამდგომლობა თფილისში პოლიტეხნიკუმის დაარსების შესახებ.

თფილისშია ცფულის სიძვირე ჩამოვარდა არა ნაკლებ, ვიდრე ბაქოში. ზოგიერთი თირმები ვალებს ველარ იხდიან. „ნოვ. ობოზ.“-ს სიტყვით, ერთ მოვაჭრეთაგანს, კ. კ—ს, რომელსაც ღიდი ვაჭრობა ქონდა და თფილისში კაი ფასის უძრავი ქონება, თავის მალაზია სხვის სახელზე გადაუტანია და ამ დღეებში სრულიად გამქრალა ქალაქიდან.

8 დეკემბერს გაირჩევა სამოსამართლო პალატაში ქალაქის ძველი გამგეობის წევრების საქმე.

მიწათმოქმედების სამინისტრომ წინადადება მიცა სახელმწიფო მამულების მმართველთ, მიიღონ ზომები, რომ სახაზინო ადგილების მოიჯარეებმა ღროზე შემოიტანონ იჯარის ფული.

ფინანსთა სამინისტრომ განიხილა ცნობები იმის შესახებ, თუ რომელ ადგილებში რამდენი ღვინო და არაყი იმევა. ამ ცნობებიდან ჩანს, რომ ყველაზე მეტი არაყი და ღვინო იხარჯება ბაქოს გუბერნიაში, სახელდობრ, ბალახანასა და ნავთის სამრეწველო ადგილებში. აქ თითო კაცზე წელიწადში 10 ვედრო არაყი, 10 ვედრო ლუდი და 20 ვედრო ღვინო მოდის.

ცნობილი რუსის მწერლის მ. გორკის მოთხრობა „სამნი“ („Трое“), რომლის დასასრული ვერ დაიბეჭდა, გადაუთარგმნიათ სრულათ ნემეცურ ენაზე და უკვე მეორე გამოცემათ დაიბეჭდა და 30 ათასი ეგზემპლარი გაყიდულა კიდევ.

ბათომში მზარეულებსა და ხელზე მოსამსახურეებს განუზრახავთ დაარსონ საურთიერთო დამხმარე საზოგადოება.

კავკასიის სამოქალაქო საექიმო უწყებას განუზრახავს დაარსოს სოფლებში საფერშლო პუნქტები.

ბაქოდან იწერებიან, რომ ამ უამათ რუსეთის შიდა გუბერნიებში დაკლებული ფასით იგზავნება იქიდან 2,000 უსაქმოთ დარჩენილი მუშა.

ქიათურიდან გვწერენ, რომ იქაურ ქუჩებზე გამუდმებული წვიმებისა და თოვლ-ჭყაპის გამო საშინელი ტალახია და გაუვალი გუბეები.

ქუთაისიდან გვწერენ: ქალაქის გამგეობის მინდობილებით ექიმ დ. გიორგობიანს შეუდგენია ქართულ ენაზე ბროშიურა შავი ქირის შესახებ. ეს წიგნაკი ხალხს უფასოთ დაურიგდება.

როგორც 25 ნოემბრის დებეშა იუწყება, ხარკოვის სავეტერინარო ინსტიტუტის ქიმიის პროფესორს პირველი კურსის სტუდენტებმა 15 ნოემბერს წერილობითი თხოვნა მიცენ იმის შესახებ, რომ მას თავი დაენებებინა ლექციების კითხვისათვის, რათა მისი ადგილი დაეჭირა სხვა პროფესორს, უფრო „თანამედროვე ცოდნით აღჭურვილს“. ამის გამო საერო განათლების მინისტრის ბრძანებით გამორიცხულ იქმნენ 1-ლი კურსის ყველა სტუდენტები, იმათ გარდა, რომელნიც დაამტკიცებენ, რომ 15 ნოემბერს არ ყოფილან აუდიტორიაში აღნიშნულ ლექციაზე.

რედაქციამ მიიღო: 1) «საბრალო კრიტიკოსი. დავიანებული პასუხი ბ-ნ Georgianო»-ს თ. კიკვაძისა და 2) „Вступление Грузии въ составъ российской имперіи“ მიხ. ხელთუფლიშვილისა.

**კორესპონდენციები.**

**დ. ხონი.** სსკა სიკეთისთან სიბინძურეც მოკმატა ხონის ბ:ზ:ჩს. ზოგიერთ ქუჩებში, სშირათ გავლაც, შეუძლებელია შეკლებების ცსენებას: სადგურებიდან გამოსულ მურალ სუნისგან და შედექებების წლობით დაუშენდეულ და გაუსუფთავებულ ფესის ადგილებიდან. ბეკრი საქანელიც შეაგულ ბახარში იკვლება, მაგალითად: დორები, თსები, და მათი სისსდი, ნაგავი, ბახარს ქუჩებს და დექების წინ ტრატუარებს აუწმინდეურებს; ჰურის მცსობელები, სშირათ ცსენის წულის ტალახანის წულის მოსკლიდ ჰურით სასზრდლებს სონელებს, და სასანიტარო მსზენელები კი ამ მოვლენას ძალიან ცოტა ურადლებას აქტეკენ.

ნისრი, როგორც ვსედავთ, ფორმისთვის გამოუკრავთ; მუქასბეები აჩკითარ ურადლებას არ აქტეკენ მას, და განსაკუთრებით იმ ხალხს, რომელთაც კვირასში ერთი დღე არგუნს დმუქთმა სორცით ისახ დოკოს ორ სამ კაპეკს მეტს ასდეკინებს. საჭიროა მუქასბეების თავაშეებულობასაც მიქტკეს ურადლება.

ილია ბახტაძე.

**დ. საჩხერა** (სემო იმეჩეთი). რამდენიმე ათასი სულისთვის სახსრეში დაარსებულ საძკურსალე 1884 წ. ისე უბრალე მიზეზისთვის მოკვადილეს თავიდან წულს, რომ ჩვენდა სამარცსენით მისი გამსკლაც შეუძლებელია. სანამ სქქეს რამე კშეკლებოდა, აჩკინ შეიწესა მისთვის თავი და როცა საქიმე მმართველობამ გადაწყვიტა მისი ს. საჩკაგულს გადატანა, მეჩე კი იკადრეს დაფაცურება, მარც გვიან შეიქნა. სსკაგან ყოველ კეთილ დაწესებულებას თუ ფკლით და თუ სსკა შეწირულეობით აუძკობესებენ და აჩკისებენ, თუ ასკობი აჩკი და ჩვენ ჩვიდმეტი წლის დაარსებულ წაკვართკეს 1 წიფობისთვიდან და მას შემდეგ ვართ უეჭიმოთ, რა უნდა გვშეკლეს



უქმობით ამოღება გუთხის მკვიდრთ, მეტადრე ზამთარში, რა-  
ცა სოფლებში სხვა-და-სხვა ავთმოფობა გზნდება!

ამ ორა სკოლა: ორკლასიანი სამკვლელო სასწავლებელი  
და ერთკლასიანი სამინისტრო (ხისის საზოგადოების); ზირ-  
კვლას ინსპექტორის სახელის საფუძვით და მეორეს—სოფელი.  
ამით გარდა კიდევ ორი რომ გვექონდა, მსურველებს მანდ  
კერ დაავალოფილებს. პაგალ., წელს ენკენისთეში ორკლასიან  
სკოლიდან ბეჭედი ბავში დაბრუნდა თვალდრეშელნი უდავო-  
ბისა გამო. ჩვენდა სასამოვნოთ, მგონი, ამ ორ სკოლას მე-  
სამეც მიემატოს. ასეა ქრისტიანობისთეში იმერეთის სამ-  
ღვდელოების დეპუტატთა კრებამ უნდა გადაწყვიტოს ქუთაის-  
ის სასწავლებლო სასწავლებლის ორთა გაყოფა, რადგან ოთ-  
ხი მარცხის: ქუთაისისა, შორაპნისა, ლეჩხუმისა და რაჭის  
სამღვდელოთა შვილებს ვერ იტყვას სასწავლებლის შენობა. მე-  
ორე სასწავლებელი უსათუოთ შორაპნის მარცხში გაისხება  
და თუ სახსრებელი მონდომებენ და შემწეობას ამოუჩვენენ,  
დაწმუნებულნი ვართ სკოლა სახსრებს არ აცდილება, მით უფ-  
რო თუ რაჭის მარცხ შორაპნისას არ მოკლიდება, რადგან  
შორაპნისა და რაჭის მარცხების შუა ალაგი სახსრებს.

ზემო იმერეთში ოთხი ადგილია, სადაც მკვიდრნი ასა-  
ლებენ თავიანთ ნაწარმოებს და იძენენ საჭირო ნივთებს; ზე-  
სტაფონი, ხისარი, ჭიათურა და სახსრე. ოთხივე დაბას გარ-  
შემო მრავალი სოფლები აკრავს, რომელთა მკვიდრნი ცხების  
უქმობისა გამო ძლიერ შიშულებული არიან დაბებში მის-  
ვლა-მოსვლის დროს, მეტადრე შემოდგამა-სამთარში. დაწყე-  
ბული ნოემბრიდან აზრილამდინ აქეთვე ურმით მისვლა-მოს-  
ვლა შეხერხებულა და ყოველი სანოკვის მოტანა სახსრეში  
წარმოებს ან ცხენით და ან კაცის ზურგით, და ამ მიზეზით  
ყველაფერი ძლიერა ძვირის. კიდევ რომ ბევრი სანოკვი შე-  
მოიტანონ, აჭარბი მოკვლე ურები თუ სომხები უსვდებთან  
ხალხს წინ დაბაში შემოსვლამდე, ძლიერ იაფათ უიღულოებენ  
მათგან ყველაფერს და მეტე აჭარბ მსმარებლებზე ერთიორთ  
ასალებენ. ვაჭრების ასეთი საქციელი დიდი ხანია იცის, ვი-  
სიცი ვერ არს, მარცხ არავითარ უყრადლებას არ აქცევს.

საყულოელი.

### რუსეთის ცხოვრება.

სათანადო მთავრობამ დამტკიცა წესდება სკოლებში შე-  
მოსავლი კასების დაარსების შესახებ. წესდება მეტათ რთულია  
და პრაქტიკული მნიშვნელობას მოკლებულია.

— ამ მოკლე ხანში ფინანსთა სამინისტრო შემოქმედებს  
ზომებს სამეურნეო სავსების ფაქსიფიკაციასთან საბრძოლ-  
ველათ.

— უმარტებელისა სენატმა განმარტა, რომ ერობათა  
ყრილობას და საბჭოს არ შეუძლიათ უქმე დღეებში მთელი  
დღით ვაჭრობის ნება მიცენ, ვაჭრობის დროს განუსაზღვრე-  
ლათ.

— ქალაქ ზემში არსდება მქანითურ წარმოებათა მეშე-  
ბის ურთიერთთა დასმარების საზოგადოება. ამ საზოგადოე-  
ბას ერთი თავისებურება ექნება. საზოგადოებასთან არსდება  
შეამავალი კომიტეტი, რომლის მოვალეობა იქნება განჩინოს  
ყველა ის უთანხმოება, რომელიც თავს იჩენს ან წყაროს  
შორის ან და წყაროს და გამკეობის შორის. კომიტეტი შე-  
დგება სამი კაცისაგან, რომელთაც ირჩევს საზოგადო კრება.

— ამ მოკლე ხანში მაწათმოქმედების სამინისტრო გა-  
ცოცხლეს ჩაას მცენარის მკვლას და ჩაის დამუშავების სასელ-  
მძღვანელოს, რომელიც შეუდგენია ჩაქვის საუფლისწულო მ-

მულები გამგეს ბ. სიმონს. სასურველია, რომ ეს სასელ-  
მძღვანელო ქართულათაგ გამოიცეს.

— 4 ნოემბერს მოსკოვის საისტრონი მუხევეში  
პროფ. ოზეროვმა გააცნო მეშეობა, თუ როგორ წე-  
სდება მეშეობს და კამიტატისტებს შორის მეშეობის  
პირობები მეშეთა და მწარმოებელთა ურთიერთი შე-  
თანხმების გზით, ესე იგი კოლექტიური პირობები, რა-  
მელნიც უფრო და უფრო ვრცელდება დასავლეთ ევროპისა,  
ამერიკისა და ავსტრალიაში. ამის შემდეგ საუბარში სულ  
ყველა მეშეობას ერთსმით განაცხადეს, რომ სასურველია რე-  
სეთშიაც შემოიღონ შემთანხმებელი კამერები, ესე იგი კომი-  
ტეტები, რომელნიც შემდგარი იქნებოან მწარმოებელთა და მე-  
შეობისაგან. გამოჩნდა, რომ დღეს მეშეობს ძალიან უჭირთ შე-  
ატყობინონ მწარმოებელთ თავისი მოთხოვნილებანი. გამო-  
იჩვენა, რომ ბევრი უთანხმოების მიზეზია უსეში, უზრდელო  
და პირობი ინტერესების მიმდევრი მეთაუფერე ოსტატი. ბევრ  
უთანხმოებას წვივს აგრეთვე იმ კანონის შეუსრულებლობა, რომ-  
მელშიც ნახვენიან ნაშრომის დაფასების წესები. წინდაწინ, სანამ  
მეშეობას შეუდგებოდეთ, არ გვიხსნიან მეშეობის ფასს, არამედ  
შემდეგ, როცა მეშეობა უკვე გათავებულა. ნამუშავარის ნიხის  
ადარებენ ცალ მხრივ, მხლოთ მწარმოებელთა სასარგებლოთ.  
მეშეობას გამოთქვას სურვილი, რომ იმით მიეცეს შეძლება გაიც-  
ნონ, თუ რამდენია მეშეთა სკლის მოთხოვნილება და რამდენ-  
ია წინადადება, საზოგადოთ გაეცნონ მრწველობის მისვლელო-  
ბას; მეშეთა და ოსტატთა განდ ქანხის ადმინისტრაციის შო-  
რის ატყვილ უთანხმოებას არჩევდეს საფარბოგო ინსპექტორი  
საჯაროთ; რომ მოწყონ საზღვარგარეთში არსებული კომიტეტე-  
ბის მსგავსი; მეშეობს ნება მიეცეს, აიჩინონ დეპუტატები ქარ-  
ხის პატრონთა მოსალაპარაკებლათ, ოსტატები მიიღონ გა-  
მოცდის შემდეგ (შენიშნულია, რომ ტენიური ცოდნის მქო-  
ნი პირობები უფრო კარგათ ეზურობან მეშეობს) და კიდევ, რომ  
ნამუშავარის დაფასებაში მონაწილეობა ქონდეს მეშეობსაც.

კონომისტების კრებაზე 23 ნოემბერს მიწარმა ბობორი-  
კინის წიგითსა საინტერესო მოხსენება, რომელმაც მიიზიდა  
დიდძალი ხალხი, სასკლათ „მწერლთა პრელებარიატი“. ვერ  
მან აწერა ის უნუგეშო მდგომარეობა, რომელშიც იმყოფები-  
ან მწერლები, მათი ოჯახი და ობლები, შემდეგ განაცხადა,  
რომ საჭიროა შედგეს ლიტერატურაში მშრომელთა სინდი-  
კატი, დაარსდეს საერთო წარმომადგენლობა წიგნების და გაზე-  
თების გამომცემთა და თანამშრომელთა, დაარსდეს საზოგადო  
კომიტეტი კასისა და ყოველ თვეობით იკრიბოს ფული თა-  
ხისის შესადგენათ. რადგან არავითარი თანხმობა არ არსებობს  
კალმით მშრომელთა შორის, ამიტომ მათი მდგომარეობა  
იმდენათ უნუგეშოა, რომ საჭიროა ასევე შეუდგეთ საქმის  
მოწყობას. გარდა ამისა, რადგან მწერლებს არავითარი კო-  
ლექტიური წარმომადგენლობა არ ყავთ, ამიტომ გონების მშრო-  
მელთა და წარმოების პატრონთა შორის დამოკიდებულების  
გაწესიერება შეუძლებელია, რაც მათ სრულიად ღუთის ან-  
ბარათ ტოვებს. იმინიკივე ცუდ მდგომარეობაში არიან დრა-  
მატურებიც. ამიტომ რეჟურენტი ურჩევს მათ შეუერთდენ მიუ-  
რალთა სინდიკატს.

— მიწათმოქმედების სამინისტროს შესაძლოთ დაუნა-  
სავს, სანამ შემოქმედდეს განსაკუთრებულ წესებს, აქედანვე  
ნება მიცეს ქალებს სამეურნეო სასწავლებლებში დასწავლონ,  
ხოლო ისინი მოწაფეებთ ვი არ ჩაითვლებიან, არამედ პრაქ-  
ტიკანტებთ.





### ს ა ს ლ ვ ა რ - გ ა რ ე თ .

**გვიჩვენა.** იმ პერიოდში, რომელიც წარუდგინეს რუსისტიკის გაცხადებისათვის, ყველაზე უფრო უზრუნველყოფის პერიოდია სოციალურ რეფორმების საზოგადოების: ეს პერიოდი შეეხება «ქალებისთვის იმ უფლებათა მინიჭებას, რომელიც მათ მიეძღვნა საშუალებას მიიღონ მონაწილეობა სოციალურ და პოლიტიკურ მოძრაობაში. დიკს აღსანიშნავია, რომ სსრკ-ზე საზოგადოებას სათავეში უდგანან იმისთანა პიროვნებები, რომელთაც არ შეიძლება რადიკალი ნოვატორების სახელი ვუწოდოთ, მიუხედავად ამისა პერიოდში ისინი კატეგორიულად თხოულობენ, დროა უარყოფით ქალებზე ძველი შეხედულება; ვითომც ქალი უეტყულოთ მხოლოდ ოჯახის და თვის დედობრივის მოვალეობათა გარეშე არ უნდა გამოდგოდეს; დროა შევიდნოთ, რომ ქალი არანაირად არ უნდა აჩაბდეს, არამედ ის არის აღმდგომი, პრაქტიკული მოღვაწე თავისი ინტერესებით, რომელიც მან უნდა დაიცვას ცხოვრებაში.

როდესაც ამ საში თვის წინეთ პირველად შეიკრიბენ სოციალურ რეფორმისათვის საზოგადოების დამფუძნებლები, მათ მოწოდებაზე ვრცელად მოვიდნენ გამოჩენილი მოღვაწე ქალები; მაგრამ დამფუძნებლები იმელებული იყვნენ გაეცნადათ მათთვის: «გულით გესურს, რომ თქვენც მიიღოთ მონაწილეობა, ვაფასებთ თქვენ ცოდნას, თქვენ ნიჭს და გულითად სურვილს გაჭირვებულთადაც დასახმარებლად, მაგრამ სამწუხაროა არ შეგვიძლია მივიღოთ ჩვენი საზოგადოების წევრად, იმიტომ რომ პრუსიის კანონი შესასებ ვრცელებისა და ფერხებისა ქალებს გთვლის პატარა ბავშვებთან, ბანკროტებთან და ისეთ ადამიანებთან, რომელთაც ახდელი აქვთ უფლება სასამართლოს განაჩენით». მწარე მოსასმენი იყო ეს სიტყვები იმ ქალებისათვის, რომელნიც მოვიდნენ ამ კრებაზე წრფელის განზრახვით შეწირონ თავისი ძალდონე გაჭირვებულთა დახმარებას. მაგრამ საზოგადოებას მანაც არ შეეძლო მიეღო ისინი წევრად და განუცხადეს მათ, რომ უცდებოდნ მათი სურვილის ასრულება უფრო ვანონიურად მოხდეს. მართლაც, საზოგადოებამ შეასრულა თავისი დაპირება და როგორც ზეგით მოგახსენეთ, კიდევ წარუდგინა რუსისტიკის ამ საგნის შესახებ პერიოდი.

დიკს აღსანიშნავია სსრკ-ზე პერიოდის დედა ახრი, რომელიც შეადგინა იმ საფუძველს, რაზედაც საზოგადოება ამჟამად თვის მოთხოვნებს. სოციალურ და კონომიურ პირობათა შეცვლას მოყვას ქალების შრომის უფლება შეეძინა. დღეს რამდენიმე მილიონი ქალი ცხოვრობს თავის მარტოხანად, თავისი ოფლით და თანდათან უსწავლდება იმ ცხოვრების პირობებს, რომელთაც ჩამოვლია მშრომელი მამა-გაციც, ხოლო არის იმისთანა წარმოებანი, რომელიც მთლიან ქალებზეა დამოკიდებული; არც ერთ სასულიეროს არ შეუძლია ჩააბაროს ამოღება შრომა, როგორც ღარიბების მოვლა; ან დაპატიმრებულია უფროსი გდება ან სახალხო განათლება; თუ არ იმეგ ქალებს. მშრომელ ქალებს საქმის გასაკეთებლად უნდა მიეცეთ უფლება პრაქტიკული კავშირებისა, ვრცელებისა და საზოგადოების დაფუძნებისა. თუ ამის უფლება აქვთ მამაკაცებს, რატომ არ უნდა აქვთ ქალებსაც? ანთმეკთ რა ამისთანა უფლებას ქალებს, განაგრძობს პერიოდი, თქვენ არამედ-თუ მათ უსმობთ გზას, არამედ უოკელ იმთაც, ვინც მშვიდობიანობის წინსვლით ცხოვრების გაუმჯობესების მოსურნეა. რადგანაც ქალის მონაწილეობას შეაქვს საქმეში ჭეშმარიტი და ღმობიური გრძობა, რაც ასურტებს შინაგან

ბრძოლას. ამ ოცდა ათი წლის წინეთ, როდესაც პრუსიამ შემუშავდა შემოსწინებული ქალების შემოხრველი კანონი, შეიძლება დროს შესაფერის იყო, რადგანაც მამის ქალი იმეთათვთ გამოყვდა ცხოვრებას ოჯახს გარეთ სამუშაოთ; ხოლო ახლა კი მას არავითარი საფუძველი არა აქვს. ის ამ უმთა დამეკლებულია და წარმოადგენს მანებელ ხაშის ძველის მობრუნებულის ცხოვრებისას. ამიტომ უნდა ძირიანთ შეიცვალოს ეს კანონი, როგორც შეიცვალა თვით ცხოვრება, უნდა შეიცვალოს დღევანდელ კონომიურ პირობათა მისევეთ, მას თხოულობს დღეს ცხოვრება და მისი მსხვერპლები, რომელსაც წარმოადგენენ დღეს გერმანიელი ქალები.

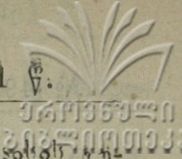
**ივლილი.** როგორც ვიცით დოქტორ ვრუხეს, რომელიც ტრანსკავალიდან გამოემგზავრა კონკრეტში, რომ სასულიერო რეფორმისთვის ეცნობებინა, ის მტარვალბა, რომელიც ინგლისის ჯარმა ისმარა და დღესაც ხმარობს ბურების დასამარცხებლად, ინგლისში შეიპერეს. მას ინგლისის სამხედრო სასამართლოს განჩინებით მოკლდა სიკვდილით დასჯა, მაგრამ ინგლისისივე საერო სასამართლომ ისინა ვრუხეს ამისთანა სასჯელისაგან. მან რამდენიმეჯერ მიამართა სამხედრო სასამართლოს და უმტვიცებდა მას, რომ ის დანაშაულობა, რომელიც ედბა ბრალად დოქტ. ვრუხეს არ ეჭვებება რება სრულებით სამხედრო სასამართლოს, და მისი საქმე უნდა განიხილოს საერო სასამართლოს განჩინებით. საერო სასამართლომ კიდევ მიასწია თვის მიზნის და დაისინა კიდევ ერთი ტრანსკავლის საუცხოვო მამულიშვილი სიკვდილისაგან. ვრუხეს საერო სასამართლოს განჩინით მიესჯება რამდენიმე წლით ციხეში დაპატიმრება.

ლიბერალთა პარტიისი ტრანსკავლის ომის გამო კვლავ განხეთქილება და უთანხმოება. თუ ერთმა ნაწილმა ლიბერალთა პარტიისამ თვისი ლიდერის კომპლ-ბანერმანის სიტყვით გამოაცხადა სრული ავტონომიის მინიჭება ბურებისათვის, მეორე ნაწილი სრულებით წინააღმდეგ ამხედრდა და თხოულობს სამსრუთ აფრეიას რესპუბლიკების მთლიან გაეჭებას. ამისთანა სიტუვა წარმოთქვა უგანასკელთა მეთაურმა ევარდ გრემი. ინგლისის ინტერესება თხოულობენო, თქვა მან, რაც შეიძლება მალე მოკლას ომს ბოლო და მალე შემოუერთდეს სამს. აფრეი. რესპუბლიკები სავსებით ინგლისისაო.

**საზრახვითი.** ბურების და მოლოზნების იმ კონგრეგაციებს, რომელთაც უნდათ საუფრანკეთში დარჩენა უნდა წარადგინონ მთავრობასთან ადგილობრივ მენიციზალურ საბჭოს მოწმობა. სსკათა შორის ქ. კარმუს მუნიციპალურმა საბჭომ ამ დღეებში განიხილა მოლოზნების ერთი კონგრეგაციის თხოვნა და დაადგინა ერთმათ: 1) რადგანაც ეს კონგრეგაცია მანებელია რესპუბლიკისთვის, 2) რადგანაც აღთქმა, რომელსაც აძლევენ კონგრეგაციის მოლოზნები წინააღმდეგია ადამიანის ღირსებისა, და 3) რადგანაც დღეთის მოყვარობის მასკაში გამოხვეულია ისინი კორმეიან რესპუბლიკის წესწობილება; ამიტომ შემოსწინებული კონგრეგაციის თხოვნა არ იქნეს შეწყობილი.

**იბალი.** წარსულ კვირებში ქ. ბოლონიაში მოხდა პირველი სსდომა გლეხების კონგრესისა. სსდომის დაესწრენ გლეხების სსვა-და-სსვა მუშათა კავშირის დელეგატები რიცხვით 700 კაცზე მეტი. კონგრესის დაესწრენ აგრეთვე ბევრი გამოჩენილი მოღვაწე მუშათა პარტიებიდან. კონგრესის ხელმძღვანელები. აისრულეს წადილი და დაპატიმრებინეს ვრცას წინადადება შესახებ იტალიის ყველა გლეხთა კავშირის შეერთებისა. ვრცებაზე აღიძრა აგრეთვე კამათი იმის შესახებ, შეუ-





ძლიათ თუ არა ასევე ფედერაციაში შევიდნენ წვრილი მეომრე-  
 ლენი. სოციალისტთა წარმომადგენელნი ამის წინააღმდეგნი  
 იყვნენ, სოციალისტთა უმრავლესობამ შეიწყინა წვრილი მეომრე-  
 გლეს მუშების ფედერაციაში შესვლა იმ აზრით, რომ ამ უკა-  
 ნასკნელთაგან ჭირათ დასმარება კაპიტალიზმთან საბრძოლ-  
 ველათო. კრებაზე იყო აღნიშნული რომ, ასევე ნაციონა-  
 ლურმა კავშირმა უნდა გააფართოვოს სოციალისტთა მუშათა დას-  
 ლეკვა უბედურ შემთხვევათაგან, უნდა ეცადოს, რომ დაეხმარებოდეს  
 ბუღ იქმნას გლეს მუშათა კავშირები; გლეს მუშათა კავშირ-  
 ბმა უნდა იქონიონ ერთობა ქალაქის მუშათა პარტიებთან, უნ-  
 და დაეხმარებოდეს სამედიკალო სასამართლო სამუშაო საქმეთა  
 გამოტყენილ კითხვების გადასწავლას და სსკ.

**სამრბიბა.** სენატორმა პელონიამ სენატის სხდომაზე  
 წარადგინა წინადადება, რომ არჩევნების უფლება ქალებსაც  
 მიეცეთ. სანგრძობივი კამათის შემდეგ ათი ხმის უმეტესო-  
 ბით წინადადება არ იქმნა შეწყინებული; წინადადების მომხ-  
 რე იყვნენ მიტროპოლიტი და ეპისკოპოსები.

**ოცნაღეთი.** როგორც ვიცით, ოცნაღეთი, იმის შემდეგ,  
 რაც მის ტერიტორიაზე გადმოვიდა გემებიდან 2000 საფრან-  
 გეთის ჯარის კაცი, დაემორჩილა საფრანგეთის მოთხოვნა-  
 ლეებს; ასე რომ დღეს ეს ჯარა უკვე დაბრუნდა უკან ე საფ-  
 რანგეთში და ამ გარემოებაში, ეჭვი არ არის, ამაღლა საფრან-  
 გეთის პოლიტიკური ძლიერება მცირე აზიაში და თვით გონ-  
 სტანტინოპოლისამდე; მაგრამ ამავე გარემოების მერსებით მწა-  
 რეთ მოტყუდენ ოცნაღეთის ქვეშევრდომი სომხები. მიზეზი  
 ამისა ის იყო რომ, როდესაც საფრანგეთმა წარუდგინა ოც-  
 ნაღეთს თვისი პირობები და ითხოვდა ამ პირობების სისრულ-  
 ეში მოყვანას, სომხებს ეგონათ, რომ ამ პირობათა შორის  
 იქნება აგრეთვე მოთხოვნა მათის მდგომარეობის გაუმჯობე-  
 სობისა და იმ უფლებათა აღდგენისა, რომელიც მათ წაეკ-  
 თათ 1896 წ. და ურამდისათვის მათი ცნობიერება დღეს აუ-  
 ტანჯელ ტანჯვას წარმოადგენს. მაგრამ საფრანგეთმა აისრულა  
 მსოფლიო თვისი გულას წაღილი და აიკრბა გულ-ნაბადი,  
 სოციალისტებს კი დღემდის ისევე აკრძალული აქვთ გავიდნ  
 გარეთ თავს საცნობარებელ ქალაქ-დაბუბიდან, ავგონ შესობები,  
 შეკრბონ ფული რაღე მიხნით და სსკ. ამ უფლებათა ჩამორ-  
 თქვამ გამოიწვია საძინელი სიღარბე იმ ადგილებში, სადაც  
 დღეს სომხები მოსახლეობენ, დაეცა ვაჭრობა, აუარებელი მი-  
 წები არის დაჩხინილი დაუძუძუებლათ და საზოგადოთ იმ-  
 დეხათ შევიწროვდა სომხობა დღეს ოცნაღეთში, რომ ბეჭი  
 მათგანი ისლამის საწმენებებს ღებულაბს.

**ჩინეთი.** როგორც ვახ. „ტაიში“ იტყობინება, ჩინე-  
 თი იმულებული გახდა იაპონიამ, რომ მოეხიზა მას ყოველი-  
 ვე მოლაპარაკება რუსეთთან მანჭურის შესახებ. იაპონიამ შე-  
 ტადრე იმის წინააღმდეგი იყო, რომ რუსეთს უფლდა  
 მანჭურაში არტილერია და აგრეთვე იმ მესლას გაუკებრო-  
 ბისა, რომელიც ესებოდა მანჭურაიდან რუსეთის ჯარის გა-  
 უყანს.

**წვირილი მუთაინიდან.**

ქეთისის სამეურნეო საზოგადოების განყოფილება თავის  
 თვდიელ უფროს თანამომქეს ხათრს არ უტენს: მასავით და  
 კიდეკ უფრო, როგორც შეუერის პროვინციის დადარდასებულ  
 და ღრბე მანდილ მეთაურს, კაბინეტურ, კარჩეკტიდ ცნო-  
 რებსა ეწევა. და ამიტომ ვერ ვხედავთ მათი მოქმედების  
 რეაღურ, პრაქტიკულ ხეოფს.

მე-90 წლებში ამ საზოგადოების საუკეთესო წევრებმა

შეიგნეს რა, როგორც თითონ მოგვიტონობდენ; ქეთისის სე-  
 ბურნიში მეურნეობის დაცემა, განიზნასეს სამეურნეო სკოლის  
 დაარსებით სამეურნეო სწავლა-ცოდნა მოეფინათ ჩვენ სოფ-  
 ლებში. ეს ის დრო იყო, როცა ამკარ სურვილებს სელ-გა-  
 შლილი ეგობებოდა საზოგადოებაც და მთავრობაც, და მიუსე-  
 დავათ აუტალეულ ისტორიულ კანონებისა სამეურნეო სწავ-  
 ლის გავრცელებაში სედადენ სხნს თანამედროვე მეურნეობის  
 კონისისაგან. და 1893 წელს უკვე ვხედავთ ქეთისის ფერ-  
 მში «სამეურნეო სკოლას» სამი წლის ვერსით, რომელიც  
 დატვირთული იყო და არის ყოველგვარ სამეურნეო დარგთა  
 საცხებით.

დღიდან დაარსებისა ამ სკოლამ ბეჭი განსცდილი გა-  
 მოაჩა მინაურ, თე გარეშე პატრონების სელში. დღემდე ეს  
 სკოლა ნომინალურათ მანც ექვემდებარებოდა «ქეთ. სამ. გა-  
 ნყოფილებს», რომელმაც თვისი უფლებები თავიდანვე ჯე-  
 როვნათ ვერ განისაზღვრა, მარა მარე ასე თე ისეთ მზრე-  
 ნეელობას მანც იჩენდა, უიადობით დაწეულელებულ გულს  
 მანც იფხანდა. ეს გულის ფხანა კი ისტებოდა ამ 7-8  
 წლის განმავლობაში სკოლის მმართველების ამორჩევა-გად-  
 ნების საქმეში მანეურათ მოქმედების შესრულებაში. ამის გამო  
 სკოლის საქმე მუდამ აბურდულ-დაბურდული იყო. დღეს ამ  
 დაწეობელ საქმეს დამწეობნი გარეშედან გამოჩენია. ამათ  
 გადაწევირით ქეთისის სკოლაც თვდილისის საბადოსნო  
 სკოლასავით, რომელსაც, სსკათა შორის, გბილის მატლათ  
 მერობელი საბბეშემო დაწესებულება აღმოუჩნდა, პირდაპირ  
 საძინაიტროს დაუქვემდებარონ. ამ მიზნით დღეგანდელი მმარ-  
 თეელ-გამტენი ამ სკოლებსა მათ ბედ-იღბალზე «სამ. სსკ.»  
 წევრებს თითქმის აღჩას კეითსებან, თითონ გამგებლობენ.  
 მა. ქეთისის სამეურნეო სკოლის გამკეთ მოურსურკვბით ამ  
 სკოლაში მოსამზადებელი კლასების გახსნა, და „განყოფილე-  
 ბის“ დაუკითხავათ კიდეც გაუსხნით იგი. მერე რით მმარ-  
 ლებდენ ისინი თავიანთ მოქმედებას? ამ გზითო, თქვა მმარ-  
 თეელმა ნოემ. კრებაზე, სკოლას უფრო გლესების შეილე-  
 ბი დაემალებინ, ვინემ თავდა-ახნაურობის და ეს კი ამ სკო-  
 ლის უმოავრეს მანახს უნდა შეადგენესო. თემცა მინაურე-  
 ლათ რომ დაკითსებოდა იგი დამარსებლეთ, წინააღმდეგ-  
 ს მტკიცებას დაუწეებდენ და უზანესებდენ, რომ ქ მომეტეული  
 ადგილი თავდა-ახნაურთა წრეს გარეშე დაჩხინელ შეილებს უნ-  
 და ქონდეთო, რაც თავდაპირველათ მარლაც ასე იყო.

როცა ასეთ გადაწევირებაზე «განყოფილების» მსო-  
 ლოთ ერთმა წევრმა, დ. ხანაროვმა, პროტესტი განაცხადა: რა-  
 ტომ ჩვენ არ შეკავტეობინეთ, თე ასეთ საჭირო საკითხს წევრ-  
 ტდითო, იგი მოპირდაპირეებმა იმით ჩანქმეს, რომ თქვენი  
 მზრუნველი დ. ბაქრაძე (რომელიც, სამწესაროთ, ასლაც ქარ  
 არის) იქ იყო, როცა ეს საკითხა სკოლის რჩევამ გადაწევი-  
 რა და რატომ მან არ დაინას საჭიროთ ეცნობებინა თქვე-  
 თვისო. თან ჩვენი გადაწევირება ბ. მასალსკის, მთავრობის  
 რევიზორს, მოქონს, რადან წრეგანდელ ეგზამენებზე დასწ-  
 რებით იგი დაწმუქდა, რომ სკოლაში მოემზადებლები მო-  
 დანო. მკითხველი, რასაკარგულია, მიხვდება რისთვის დაე-  
 ნასავთ ასე უმადლოთ ეს ქვეყანა, რომ შეკ უფროთ და-  
 დან.

სსკა წვრილმან კითხვებზე ბ. მმართველი 8 ნოემ. კრე-  
 ბაზე მუდამ გამახლდა: „я считаю своею нравствен-  
 ной обязанностью доложить об этом отделу, что-  
 бы совместно выработать какую-либо программу дей-  
 тельности“ და ეს «совместно»-ობა თავის ქეიფზე და





გუნებაზე დამყარება უოფილად. მაგ., მოუსურრებია მას და მის კოლეგებს თავიანთ სამოქმედო ასპარეზის გაფართოება და მით თავიანთ „ДѢЯТЕЛЬНОСТЬ“ -ობაზე საზოგადოებაში ასმარება, შეუდგენიათ პროექტი «სამეურნეო სასაღვსო კითხვების» პროგრამისა, რომელიც გაუგზავნიათ სამინისტროში დასამტკიცებლათ, მარა იქიდან დამტკიცების მაგიერ თავიანთი, უკვე არსებული პროგრამა გამოუგზავნიათ და გინდათ თუ არა ასე იმოქმედეთ. ამათ გი მხოლოდ ასეა დაინახეს საჭიროთ, და «ზნეობრივ მოვალეობათ», წარუდგინათ ეს საკითხი «განყოფილებისათვის». ამ საგანზე სჯავბასიდან გი გამოიჩვენა, რომ «სასაღვსო სამეურნეო კითხვები» ქეთასში მეტი ბარგი უოფილად, რაც შარშანდელ სამეურნეო ლექციების კითხვასაც დაუდასტურებია. ეს ლექციები, თქვაკრებაზე აგრძობიდა ს. ტომოფევი (რომელიც ერთი ლექტორთაგანი იყო) სრულად უნაყოფიანი აღმოჩნდა მსმენელთათვის, რადგან ლექტორები აცდენ შარშანდელ განზრახულ მიზანს. ეს მიზანი გი იყო ქეთასის გუნდის ეკონომიური კითხვების გამოკვლევა, გუნდისაში არსებულ სამეურნეო დარგების საღვსისათვის მიმდებარებაზე საუბრების გამართვა და არა სპეციალური კითხვები, ქათმების მოკლად-მოშენებასა, მებოსტნეობა თუ მევენახეობასა და სს. მისთანებზე. ასეთი საუბრები, რა თქმა უნდა, საინტერესო იქნებოდა თუნდაც იმათთვის, ვინც შარშანდელ ლექციებს ესწრებოდა. ასეთი საუბრების გამართვაში უკვლავ სიმძინებით მიიღებდა მონაწილეობას; გაკრავლებულ წაღებში, ვინ იცის, იქნებ მეურნეობასაც შეესადა და ჩინოვნიკ-ინტელიგენტ და საშუალო სასწავლებლის მოსწავლეებზე არ დამყარებულიყო მათი მსმენელების რიცხვი. წინააღმდეგ შემთხვევაში გი ქალაქის მცხოვრებთ ვის რათ გამოადგებოდა შარშანდელი სპეციალური სააგრონომიო ლექციები...

ბოლო კრება მივიდა იმ სრულად სამართლიან დასკვნამდე, რომ „სასაღვსო სამეურნეო ლექციები“ დემონსტრაციებით უნდა იკითხებოდეს სოფლებში და არა ქალაქებში, იმ რაიონებში, სადაც მეურნეობის რომელიმე დარგი უფრო განვითარებულია და საღვსის ეკონომიური მდგომარეობაც მასზე არის დამყარებული. მაგ., შარშანის მხარეში საჭიროა მევენახეობასა და მეღვინეობის შესახებ კითხვა, ქვემო იმერეთსა და გურია-სამეგრელოში სიმინდსა, თამბაქოსა და მებაღეობაზე, სსვაგან კიდე საჭიროდ, თუ ფრინველების მოშენებაზე და ამ რავათ განსწავლელი აგრძობები სოფლის მისდებრებში თვით მეურნეებს უნდა მიადგენ თვისი სწავლა-ცოდნით და არა იმათ ქალაქებში ეპსტიუბოდენ. ა., ამ დედა აზრის მისეღვით უნდა შემდუმდეს შოღლის რხევამ «სასაღვსო სამეურნეო კითხვების» პროგრამას და წამოუდგინოს „განყოფილების“ მომავალ კრებას. ამიტომ საღვსზე მსრუნავი დეკანდელი ჩვენი აგრძობები უკვლავ უფრო სარგებლობას იმით მოიტანენ რომ, სანამ თავიანთ უცხო ნიადაგზე შედგენილ წიგნებში ამონაკითხების ჩვენი ქვეყნის ნიადაგზე გადმონერკვას შეუდგებოდენ, გამოიკვლიონ და ანუსხონ დახამდელებით საღვსის დეკანდელი მდგომარეობა, მიხეცები მისი დაქვეითების თუ დაწინაურებისა; შემდეგ, ამგვარად დიაგნოზის დადებისა გი სელი მიუონ იმათი წულულების წამლობას და დეკანდელ გასაჭირშიც ისე არ მოიქცენ, როგორც ამ ათი წლის განმავლობაში დაქმნათ ისე უცხო ნიადაგზე განსწავლულ აგრძობებს კავკასიაში ფელექსირის ბრძოლის საქმიში, რაზედაც წელიწადთ 60—80,000 მან. ისარგებოდა და საქმეს მხოლოდ გუშინწინ მიეცა პროტოკოლი სარგებლობის სასე.

იმერეთის მეურნეობას კარ კიდე ფილექსირისაგან დახინებული წელი არ წამოწია, რომ მას დეს კარზე მოადგა მეორე უბედურება. დღემდე იმერთ სატირალი და საჩიკარი სასმელი ღვინო ქონდათ. ასეა გი ბუნებამ მათ საჭმელი შერი გაუხდა სადადელოთ და, იმას შირიდან გამოგლევას უბიებს, ეს გი გრძობით მეტ განსაღვალში ხაზდებს ახალი ცხოვრების შირობით აბრკებულ იმერთის საღვსს. ჩვენი მთავრობის აგრძობები უკვე შეუდგენ ამ საღვსო უბედურების გათვალისწინების საქმეს და ქეთასის გუნდის აგრძობი დეს სპეციალურათ ამ საკითხს იკვლევს. შირველი ნაბიჯი ამ საქმეში მან უკვე გადადგა და გაანო უიადეს სიფრებს გარდა, ქალაქების (თფილისის და ქეთასის) საზოგადოებასაც ამ მომავალი უბედურების გამომწვევი სენი, სიმინდის ჩინილი. აი, ამ სენის შესახებ მან წაიკითხა 8 ნოემ. ქალაქის საბჭოს წაღებში «სამ. საზ.» გრებაზე მოხსენება, რომლის მოკლე შინაარსის გამოცემა ქართულ ენზე გადაწვეტილ განყოფილებამ საღვსო დასარკებლათ. რადგან ამ წიგნის გამოცემა 1000—2000 წაღს არ აცდილება (რაც წვეთი იქნება ზღვაში), ამიტომ ჩვენც გარჩიეთ ამ რ უურცლადანი წიგნის «კვ.» ფურცლებზე დასტამბვა.

აგრძობი ს. ტომოფევის მოხსენების გამო გი სანს ითათბირეს გრებარ დამწვევებმა და ამ სასაღვსო უბედურების საღვსისათვის ზოგმა ეს არჩა და ზოგმა ის. როცა ამ სენის საბრძოლველ საშუალებებზე მივიდა ლაშარავი ერთნი არჩვევენ მივმართთ აღმინისტრაციულ-პოლიციურ ზომებს, აგრძობლოთ გავ იმერთიდან (გურია-სამეგრელოდან) შემო იმერთში (შარშანსა და რაჭა-ლეჩხუმში) სიმინდის გასაყიდათ შამიტანა და მით შევერათ გზა ამ სენის გავრცელებას; საჭირო სიმინდი ქართლიდან, გორის მხრიდან შამოვიტანოთ, სადაც, აღბათ, ამის მთქმელს გზათაც არ გაუვლია, თორემ ერთსელ მანც დაინახავდა, რომ იქაური ღვინის მარცვალა სიმინდი იმერთს ვერ გამოკვებას. რაც შეეხება პოლიციური ზომების მიღებას, ამის წინააღმდეგი მომსახურებულ და ზოგიერთ წვერების გარდა, თვით აღმინისტრაციის საგუბრნიო წარმომადგენელი, გუნდისტორის მოადგილე, ბ. კალანოვი გასდა. მან თქვა: როგორ შეიძლება ეს საქმე ბოჭაულებს, ან საზოგადოთ პოლიციელებს მივანდოთ, როცა ისინი ბევრი საქმების გამო, თავიანთ მოკალეობასაც ვერ ასრულებენ შირნათლოათო. ზოგნი ამბობდენ ადვილი შესამღებელია ეს სენი შემო იმერთში, მთავრობის ადგილებში არც გი გავრცელებს, რადგან, როგორც ჩანს, ეს მატლი დაბლობ, ნოტიან ადგილებში ვრცელდება, მშკალ ადგილებში გი იგი ნიადაგს ვერ მოაბოკებსო.

**შ ვ მ ო ღ ზ ო მ ა .**

თუმც მზეს ნისლი მოეხვია,  
გაიძარცვა მთა და ბარი,  
ალარ ისმის ბუჩქნარებში  
ფრინველთ მღერა-საუბარი;  
მაგრამ გული არ მიტორის,  
კვლავ იმედით გაზაფხულობს,  
შემოდგომის კავშირშიც  
გაზაფხულებრ თაიფულობს!

ღვე ცრემლი ცამ დაღვაროს,  
მე რაღა მაქვს სატირელი!  
რა ვუყოთ, რომ მგლოვიარობს



ტყე, მინდორი, ტურფა ველი!  
 გაზაფხულის პირველი მზე  
 კვლავ გაგვიშლის ფერად დროშას,  
 ახლა ძაძით შებურვილსა  
 კვლავ სხივებით შეგვიმოსავს.

როცა მესმის ქარიშხალის  
 ხევე-ხუვებში ბრძოლა-კვნესა,  
 გხედავ, ცრემლი როგორ ცვივა  
 შემოდარცულ ტყეში ხესა;  
 მაშინ მიხტის სიხარულით  
 ათრთოლებულ მკერდში გული  
 და წინათ ვგრძნობ, რა ტკბილია  
 ზამთრის შემდეგ გაზაფხული!

კვლავ გადმოჰყრის განთიადი  
 მთის წვერიდან სხივთა კონას,  
 სიყვარული გაშლის ფრთებსა,  
 მთა და ბარი იწყებს თრთოლვას,  
 მას დაატკობს ბულბულიცა  
 და განთიადს მისცემს სალამს,  
 უმღერებს და უგალობებს  
 გაზაფხულის დროშა-ალამს!

და ამიტომ, თუმც მზეს ნისლი  
 შემოდგომამ მოახვია,  
 ჩაქნა მდელი, ჩაქნა ველი,  
 არსად ვარდი, არსად ია;  
 მაგრამ მაინც შეუპოვრათ  
 გული ისევ გაზაფხულობს,  
 შემოდგომის კაემანშიც  
 გაზაფხულები თაიგულობს!

ი. ევლოშვილი.

### ოქლაქვისი ღვ ერთი

(მ. გოჭკისა)

(გაგრძელება.—იხ. № 48).

სიმღერებს გარდა ჩვენ ერთი კარგი რამე კიდევ  
 გვქონდა საყვარელი საგანი და, შეიძლება, მზის მაგიე-  
 რობის გამწვევიც. ჩვენი სახლის მეორე სართულში იყო  
 გამართული სამკერვალო, და იქ სხვა ქალებთან ერთათ  
 ცხოვრობდა თექვსმეტი წლის მოსამსახურე ტასო. ყო-  
 ველ დილას დერეფნის კარებში გამოქრილ ფანჯარასთან  
 მოადგებოდა პატარა ვარდის ფერი სახე მტრედის ფერი  
 თვალებით, და წკრიალა ხმით ჩამოგვძახებდა:

— ტუსაღებო! მომეცი კრენდილები!

ამ ნაცნობ ხმაზე ჩვენ ყველანი შამოგვტრიალდებო-  
 დით და მხიარულათ, გულუბრყვილოთ შევაჩერდებოდით  
 ქალწულის ნაზ სახეს, რომელიც ჩვენ აღერსით გვიდი-  
 მოდა. ჩვენ შევეჩვიეთ და გვიამებოდა ფანჯრის მინაზე  
 მოფარებული ცხვირის და ბროლის კბილების დანახვა.  
 ერთმანეთს არ ვაცლიდით მისთვის კარის გაღებას. ისიც  
 მხიარული შამოვიდოდა ჩვენთან, გამოგვიშვერდა გული-  
 საფარს, დადგებოდა ჩვენ წინ, გადაწვედა გვერდზე თავს  
 და სულ ილიმებოდა. მხრებზე გადმოშვებული გრძელი  
 და სქელი წაბლის ფერი თმა გულზე ეფინებოდა. ჩვენ

დასერილ-დათითხნილი შევცქეროდით მას; ვამოწყვდით  
 სალამს, ვეუბნებოდით ისეთ სიტყვებს, რომელნიც მხო-  
 ლოთ მის მოსვლისას მოგვაგონდებოდა; მასთან ლაპარა-  
 კის დროს ხმაც როგორღაც გვიამდებოდა და ოხუნჯობაც  
 გვიადვილდებოდა. ჩვენ მისთვის კრენდილები განსაკუთ-  
 რებული გვქონდა; ხაბაზი გამოიღებდა ფურნიდან ერთ  
 ნიჩაბ წითლათ დაბრაწულ კრენდილებს და მარდათ ჩა-  
 უყრიდა ტასოს გულსაფარში.

იცოდე, „ხაზინს“ არსად წააწყდე! ვაფრთხილებ-  
 დით ხოლმე ტასოს. იგი კი ეშმაკურათ გაიცინებდა და  
 მხიარულათ გადმოგვძახებდა:

— მშვიდობით, ტუსაღებო! — და თავივით უცებ  
 გაქრებოდა. იმის წასვლის შემდეგ ჩვენ მხიარულათ ვე-  
 ბასებოდით ერთმანეთს, იმაზე ვლაპარაკობდით სულ ერთს  
 და იმავეს, რასაც გუშინ და წინეთაც ვამბობდით. ეს იმი-  
 ტომ, რომ ისიც, ჩვენც და ყოველივე ჩვენს ვარშემო  
 სულ ერთი და იგივე იყო, რაც გუშინ და წინეთ... ძლი-  
 ერ სამძიმო და დამაღონებელია, როცა აღამიანი ცხოვ-  
 რობს და მის ვარშემო კი არაფერი იცვლება. ეს მის სუ-  
 ლის კვებებას სულ თუ არ მოკლავს, რაც უფრო მეტს  
 იცხოვრებს, მით შემადრწუნებელი იქნება მისთვის... ქა-  
 ლებზე ჩვენ ყოველთვის ისე ვლაპარაკობდით, რომ ხან-  
 დისხან თვით ჩვენვე გვეზიზღებოდა ჩვენი უსირცხვილო  
 სიტყვა-პასუხი, ეს არც გასაკვირვალა იყო, რადგან ის  
 ქალები, რომლებსაც ჩვენ ვიცნობდით, არც კი იყვენ ღი-  
 რსნი იმ სიტყვებზე უკეთესისა. ტასოზე კი ცუდს არა-  
 სოდეს არ ვიტყოდით; არც ერთი ჩვენთაგანი მას არა  
 თუ ხელით არ შეხებია, თავაშვებული ხუმრობაც კი არ გა-  
 უგონებია შორიდან. შეიძლება ეს იმიტომაც მოხდა, რომ  
 ტასო დიდხანობით არ რჩებოდა ჩვენთან: გამოგვიქრო-  
 ლებდა თვალ-წინ ციდან მოწყვეტილ ვარსკვლავივით, და  
 გაქრებოდა; შეიძლება კიდევ იმიტომ, რომ იგი იყო პა-  
 ტარა და მეტათ ლამაზი, სილამაზე კი თვით მურტალ  
 კაცშიაც პატივისცემას იწვევს. თუმცა ჩვენი კატორგუ-  
 ლი შრომა გვხდიდა ჩვენ უნო პირუტყვებათ, ჩვენ მა-  
 ინც აღამიანობას არ ვკარგავდით, და როგორც ყო-  
 ველი აღამიანი, არ შეგვეძლო, რომ რამესთვის თაყ-  
 ვანი არ გვეცა. იმაზე უკეთესი ჩვენ ვარშემო არაფერ  
 იყო და მას გარდა ჩვენ, სარდაფში მცხოვრებლებს, ყუ-  
 რადლებას არაფერ გვაქცევდა, თუმცა იმ სახლში ბევრი  
 იდგენ. და ბოლოს—უგეტყველათ ეს კი უმთავრესია—ყვე-  
 ლას იგი თავისიანათ მიაჩნდა, იგი მიაჩნდათ ისეთ ვინ-  
 მეთ, რომელსაც თითქოს მხოლოდ ჩვენი კრენდილების  
 წყალობით შეეძლო ცხოვრება; ჩვენ მოვალეობათ დავი-  
 დევით გვეძლია მისთვის თბილი კრენდილები და ეს ჩვენ-  
 თვის შეიქმნა ყოველ დღიურ მსხვერპლათ ჩვენი კერპი-  
 სათვის, ეს თითქმის საღეთო წესათ დაგვედვა და რამდე-  
 ნიც დღე მიდიოდა, იმდენათ ჩვენ მას ვუკავშირდებოდით.  
 კრენდილებს გარდა ტასოს ჩვენ ბევრნიარ რჩევებსაც ვა-  
 ძლიევდით; ვეუბნებოდით თფილათ ჩაეცვა, არ ერბინა გა-  
 ჩქარებით კიბეებზე, არ ეზიდა შემოს დიდი ტვირთი. იგი  
 სიცილით ისმენდა ჩვენ რჩევებს, ღიმილით გვიპასუხებდა  
 და არასოდეს ჩვენ არ გვიგონებდა, მარა ამით ჩვენ შე-  
 ურაცხყოფილნი არ ვრჩებოდით: ჩვენ მხოლოდ გვინდო-  
 და გვეჩვენებინა, რომ ჩვენ მათე ვზრუნავდით.

ხშირათ ჩვენ იგი სხვა-და-სხვა თხოვნებით მოგვიმარ-  
 თავდა, მაგალითათ, გვთხოვდა გავველო სარდაფის მძიმე





კარი, შეშა დაგვეკრა,—ჩვენ მხიარულათ და ერთგვარის თავმოწონებით ვუსრულვებით ამას და ყოველივე სხვა რამეებს, რაც კი მას სურდა.

მარა როცა ერთმა ჩვენგანმა მას ერთათ ერთი თვისი დახეული პერანგის დაკერება თხოვა, ზიზლით გააფურთხა და თქვა:

— როგორ არა! ესლა მაკლია!

ჩვენ სიცილი დავაყარეთ იმ ჩურჩუტს და არასოდეს იმისათვის მას შემდეგ არა გვითხოვნიარა. ჩვენ იგი გვიყვარდა,— ანით ყოველივე იგულისხმება. ადამიანს ყოველთვის უნდა თვისი სიყვარული ვიზედმე გაღიტანოს, თუმცა იგი მას ამძიმებს. ჩვენ ტასო უნდა გვეყვარებოდა, რადგან სხვა ჩვენ ანკი ვინ გვეყავდა შესაყვარებელი.

ხანდახან რომელიმე ჩვენგანი უეცრივ ასე დაიწყებდა მსჯელობას:

— რას ვანებებებთ ჩვენ ამ გოგონას? რა არის მასში ასეთი? ჰე? ჩვენ რაღაც ძალიან ვეჭუქუჩებებით მას?

ვინც ასეთ ლაპარაკს დაიწყებდა, ჩვენ იმ წამსვე პირში თითს ჩაეჩრიდით, ჩაეაჩუმებდით; ჩვენ რაიმე უნდა გვეყვარებოდა: ჩვენ გამოვინახეთ ეს და გვიყვარდა, და რაც ჩვენ, ოცდაექვსს გვიყვარდა, თითოეულისათვის წმიდათა წმიდას შეადგენდა და ვინც ჩვენ წინააღმდეგ მიდიოდა ამაში, ის ჩვენი მტერი იყო.

საკრენდილეს გარდა ჩვენ «ხაზინს» ბულკების საცხობი ფურნეც ქონდა; იგი მოთავსებული იყო იმავე სახლში კედელ იქით ჩვენი ორმოსაგან; მარა ბულკების მცხოვრებლები, რომლებიც რიცხვით ოთხნი იყვნენ, ჩვენგან შორს იჭერდნენ თავს, რადგან თავიანთი სამუშაო ჩვენსაზე უფრო სუფთა სამუშაოთ მიაჩნდათ, და ისინი ჩვენ სახელოსნოში არ შემოდოდნენ, ზიზლით დაგვეცინოდნენ, როცა შეგვხვდებოდნენ ეზოში; ჩვენც აგრეთვე არ დავდიოდით მათთან: ამას ჩვენი ბატონიც გვიშლიდა იმის შიშით, რომ ბულკები არ მოგვეპარა. ჩვენ არ გვიყვარდა ბულკის მცხოვრებლები, იმიტომ, რომ გვეშურდა, რადგან მათი სამუშაო ჩვენსაზე უფრო ადვილი იყო; ისინი ჩვენზე მეტს იღებდნენ, იმათ უკეთესათ კვებავდნენ, იმათ განიერი, ნათელი სახელოსნო ქონდათ და ყველა ისინი სუფთა და ჯანმრთელები იყვნენ. ჩვენ კი რაღაც გაყვითლებული და ნაცრის ფერი; სამი ჩვენგანი ათაშანგით იყო ავით, ზოგიერთებს მუნი ჰქონდა, ერთი კი სრულიად დაღმეჭილი იყო ქარებისაკან. ისინი უქმე და თავისუფალ დღეებში პიჯაკსა და მოკრიპინე წაღებს იცვამდნენ, ორ იმათგანს გარმონიც ქონდა; ისინი დადიოდნენ ქალაქის ბაღში,— ჩვენ კი დახეულ ქალამნებს და ჯღარკებს ვატარებდით ფეხებზე, ჩვენ ქალაქის ბაღში პოლიცია არ გვიშვებდა. განა შეგვეძლო ჩვენ ბულკების მცხოვრებლები გვეყვარებოდა?

ერთხელ ჩვენ შევიტყუეთ, რომ ერთი ხაბაზი გალოთებულიყო, ბატონმა დაითხოვა და მის ადგილზე მეორე დაიჭირა, ეს მეორე—საღდათი—ატლასის ქილეტს იცვამდა და ოქროს ძეწკვიან საათს ატარებდა. ჩვენ გვეინტერესებოდა ამისთანა თავმოწონეს ნახვა და ნახვის იმედით ჩვენ ერთიმეორეზე გამოვირბინეთ ეზოში.

მარა ის თითონ მოვიდა ჩვენ სახელოსნოში. წიხლი კრა კარს და შეაღო იგი, დატოვა ღია, შედგა კარინაგერაზე და ღიმილით გვითხრა:

— გამარჯობა, ყმაწვილებო! ღმერთი იყოს თქვენი შემწე!

გაყინული ჰაერი შემოვარდა კარებში და ისლივით დაიწყო გრება მის ფეხებთან; იგი იდგა კარინაგერაზე, გვიყურებდა ჩვენ ზევიდან ქვევით და იმის მოწაბლისფერო დაგრებილ უღვაშებში ბრწყინავდნენ სხეილი, ყვითელი კბილები. ქილეტი მას მართლაც რაღაც განსაკუთრებული ეცვა, იგი სულ ბრწყინავდა, ფოლაქები რაღაც წითელი ქვებისაგან გაკეთებული ქონდა. ძეწკვიც ზედკვიდა...

კობტა ბიჭი იყო ეს საღდათი, მაღალი, ჯანსაღი, წითელ ტუჩებიანი, და მისი დიდი თვალები ღმობიერათ იყურებოდნენ. თავზე მას თეთრი გაკრახმალვებული ქუდი ეხურა, ფეხებზე კი გაკრიალებული წაღები ეცვა.

ჩვენმა ხაბაზმა მოწიწებით თხოვა მას კარგის დახურვა; მან სისწრაფით შეასრულა და დაგვიწყო გამოკითხვა ჩვენ ბატონზე; ჩვენ პასუხის თქმა ერთიერთმანეთს არ ვაცალეთ და ვუთხარით, რომ ჩვენი ბატონი დამწვარი კაცია, ბოროტი და მწვალვებელი; ერთი სიტყვით, ვუთხარით ის, რისიც კი თქმა შეიძლებოდა ბატონზე, მარა აქ სუყველა არ დაიწერება. საღდათი გვისმენდა, უღვაშებს აცმაცურებდა და ღმობიერათ გვათვალისწინებდა.

— აქ გოგოები ბევრია?..—უეცრათ გვკითხა მან.

ზოგიერთმა ჩვენგანმა ღინჯათ გაიცინა, ზოგმა სახე დაღმეჭა და ვიღამაც აუხსნა საღდათს, რომ აქ გოგოები ცხრამდეაო.

— სარგებლობთ? — იკითხა საღდათმა მოკლეთ.

ჩვენ დაბალი და დარცხვენილი ხმით კიდევ გაგვეცინა... ზოგიერთ ჩვენგანს უნდოდა მოჩვენებოდა საღდათს მისავით ბედოვლათათ, მარა ვერავინ მოახერხა ეს, ვერც ერთმა ვერ შეძლო. მხოლოთ ვიღაცა ჩვენგანმა ჩუმათ წაილაპარაკა:

— ვინ ჩვენ და ვინ მაგისტანები?

— ჰო, თქვენთვის ეს ხომ ძნელია! დაბეჯითებით ბუტბუტებდა საღდათი და გაფაციცებით გვათვალისწინებდა ჩვენ... თქვენ რაღაც... უზურში გაკლიათ... თქვენ გამბედაობა გაკლიათ... შეხედულემა... მოქცევა, მაშასადამე! ქალს კი კაცის შეხედულემა მოწონს. მას უნდა, რომ ტანწერწეტა იყო... რომ ყველაფერი თავის რიგზე გქონდეს! და ამასთან იგი ღონესაც პატივსაც ეცმა... მაგარ მკლავებს!

საღდათმა ამოიღო ჯიბიდან წამკლავებული ხელეები და გვაჩვენა ჩვენ... ხელი იყო თეთრი, მძლავრი და ზედ მოელვარე ოქროს ფერი ბალანი ქონდა ამოსული.

— ხელი, გული—ყველაფერში სიმძლავრეა საქირო... მე, ხედავთ, ქალებს ვუყვარვარ. მე იმათ არ ვუძახნი, არ ვიტყუებ, — ისინი ხუთ-ხუთი ჩამომეკიდებიან ხოლმე კისერზე...

ის ჩამოჯდა ტომარაზე და დაიწყო იმაზე მუსაიფი, თუ როგორ უყვართ იგი ქალებს და თვით როგორ ვეკაცურათ ექცევა იმათ. შემდეგ ის წავიდა და როცა კარი გაიხურა, ჩვენ დიდხანს ვიყავით ჩუმათ, ვფიქრობდით მაზე და მის ნაამბობზე. მერე კი უეცრივ ყველა ალაპარაკდა, და ერთბაშათ გამოირკვა, რომ იგი ყველა ჩვენგანს მოეწონა. ის ისე უბრალოთ და ლაზათიანათ მოვიდა, დაჯდა ჩვენთან და მეგობრულათ გველაპარაკა.



ჩვენთან არაინ დადიოდა, არაინ გვემუსაფებოდა ასე მეგობრულათ... და ჩვენ სულ მახე და მკერვალ ქალებზე მის გამარჯვების შესახებ ვლაპარაკობდით. ისინი შეგვხვდებოდნენ თუ არა ეზოში ან ტუჩებ აპრუწვით გვერდს შეგვივლიდნენ, ან პირდაპირ შეგვეხებოდნენ, თითქოს ჩვენ იმათ გასავლელ გზაზე არ ვყოფილიყათ. ჩვენ კი ვესიყვარულებოდით იმათ ეზოში, როცა ჩვენი ფანჯრების წინ ჩამოვიდნენ, ზამთრობით, რაღაცნაირ ქურქებში გახვეულნი და ზაფხულობით სხვა-და-სხვა ფერ ყვავილებით შემოსილ შლაპებში და ქოლგებით ხელში. სამაგიეროთ ჩვენ ერთმანეთში ვლაპარაკობდით ამ ქალიშვილებზე ისე, რომ იმათ ჩვენთვის ყური დაეგდოთ, ყველანი გაცხარებულნი შეურაცხყოფილნი დაირცხვენდნენ ამას.

— ერთიც ვნახოთ იმან ჩვენი ტასოც გავგიფუქოს! წამოიძახა შემფოთებულმა ხაბაზმა.

ჩვენ ყველანი გავგაშტერა ამ სიტყვებმა. ჩვენ როგორღაც დაგვაფიწყდა ტასო: სალდათი თვისი შნოიანი და ლაზათიანი მოყვანილობით ჩადგა ჩვენსა და მას შუა. მერე დაიწყო ხმამალალი სჯა-ბაასი: ზოგი ლაპარაკობდა, რომ ტასო ამას არ იკადრებსო, ზოგი ამტკიცებდა, რომ იგი სალდათის ჟინს ვერ შეებრძოლებოა, სხვებს წინადადება შემოქონდათ, რომ თუ სალდათი რამეს დაუპირებს ტასოს,—მისთვის გვერდები ჩემტვრიათ. და ბოლოს ყველამ გადაწყვიტა თვალყური ედევნებინათ სალდათისა და ტასოსათვის, გაეფრთხილებინათ გოგონა, რომ მორიდებოდა მას... ამ გადაწყვეტილებამ დავა გაათავა.

ზ. ჩიჩუა.

(შემდეგი იქნება).

ფრიდრიხ ნიცშე \*)

I.

საზოგადო დასასიათება და ბიოგრაფიული შენიშვნები.

1900 წ. 12 აგვისტოს გერმანიის ერთ პატარა ქალაქ ვეიმარში გარდაიცვალა მრავალწამებული ფილოსოფოსი ფრიდრიხ ნიცშე. ეს ამბავი ელვის სისწრაფით მოედდა მაშინ მთელ განათლებულ ევროპას. მეტათ სამწუხარო ბედი არგუნა ნიცშეს წუთისოფელმა. იგი მოკვდა ორჯერ და ამიტომ გლოვაც ორჯერ შეხვდა მას: პირველათ 1889 წელში, როდესაც იგი სამუდამოთ ქკუაზე შეიშალა და მეორეთ კი 1900 წ.; პირველათ ევროპამ იგლოვა ნიცშეს სული, მეორეთ კი—მისი ხორცი.

საგულისხმოა ის მოვლენა, რომ ჩვენ ლიტერატურას ერთხელაც კი არ დაუძრავს კრინტი ამ ფილოსოფოსის შესახებ<sup>1)</sup>). სამწუხაროა, რომ ისეთი არაჩვეულებ-

\*) ბევრში არ ვეთანხმებით პატრივტიულ ავტორს, მაგრამ, როგორც თითონ ამბობს ერთ ადგილას, იშვიათთ შეხედებით ორ ადამიანს, რომელნიც ნიცშეს შესახებ ერთგვარი აზრის იყვენ და ამიტომ ვუთხოვთ ადგილს. მართალია მოსაზრება, რომ ნიცშეს ფილოსოფია პიროვნების დამცველია, მაგრამ თვით ეს მოვლენა გამოიწვია მან, რომ პიროვნების ასეთი დაცვა საჭიროა დროს გადასული გაბატონებული კლასისთვის და ამ მხრით ნიცშეს ფილოსოფიაც უკიდურესი ბურჟუაზიული ფილოსოფიაა.

1) შარშანდელ მოამბის მე V-თე ნომერში ბან კიტა აბაშიძემ თავის „ცნობება და ხელოვნებაში“ გაკვრით მოიხსენია ნიცშე. ხსენებული ავტორი სხავეს ნიცშეს ადამიანის „ხორცის“ მოთხოვნილება და „კანახელების კერპ თაყვანისმცემლობის“ გამოშნატველათ. რამდენათ უსაფუძვლოა ეს მოსაზრება, ამას მკითხველი დაინახავს ჩვენი წერილიდან.

რივი გონებრივი მოძრაობა, რომელიც გამოიწვია ნიცშეს სწავლამ ამ საუკუნის უკანასკნელ მეოთხედში ევროპა-რუსეთში,—სრულიად შეუმჩნეველათ დარჩა ქართულ მწერლობაში.

ნიცშეს მნიშვნელობა არ განისაზღვრება მარტო იმ გავლენით, რომელიც მან იქონია თანამედროვე მწერლობაზე; ღირსშესანიშნავია ის გარემოება, რომ ნიცშემ ჰპოვა მიმდევარნი არა ერთ რომელიმე განსაზღვრულ პოლიტიკურ დასში, პირიქით ისინი ეკუთვნიან ერთიმეორის პრინციპიალურ მოწინააღმდეგეთ. მაგალ. ნიცშე აღიარეს თავის მოძღვრათ ანარქისტებმა, თუმცა ამ უკანასკნელთ იგი ეძახოდა «ძალღებს»; მის სწავლაში ჰპოვეს თავიანთი იდეალების განხორციელება მონარქისტებმა; თვით ბურჟუა-რესპუბლიკანელებიც კი სხავენ ნიცშეს თავიანთი ინტერესების დამცველათ და სხ. ამ უკანასკნელ წლებში დაარსდა მრავალნი საზოგადოებანი, რომელთაც გაუხდიათ თავის მიზნათ ნიცშეს აზრების გავრცელება...

ყველაზე წინ ჩვენ ვეცდებით მოკლეთ გავაცნოთ მკითხველს ნიცშეს ცხოვრება<sup>2)</sup>).

ფრიდრიხ ვილჰელმი ნიცშე დაიბადა 1844 წ. 15 ოქტომბერს. იგი იყო ერთათ ერთი ვაჟიშვილი პროტესტანტთა პასტორისა ლიუცენში, რომელიც მღებარეობს პრუსიის ერთ პროვინციაში, სახელდობრ საქსონიაში. პირველ-დაწყებითი სწავლა მან მიიღო ერთ მახლობელ პატარა ქალაქში, რომლის შემდეგ იგი შევიდა სტუდენტთ ბონნის უნივერსიტეტში ფილოლოგიურ ნაწილზე. აქ მაშინ ლექციებს კითხულობდა გამოჩენილი ფილოლოგი რიჩლი, რომლის ხელმძღვანელობით ნიცშე გულმოდგინეთ შეუღვა მეცნიერების საფუძვლიანათ შესწავლას. როდესაც რიჩლი გადაყვანილ იქმნა ლეიპციგის უნივერსიტეტში, ნიცშეც თან გაყვა მას 1865 წ. სტუდენტობის დროს ნიცშე პირველათ 1868 წ. შეხვდა გამოჩენილ კომპოზიტორს რიჩარდ ვაგნერს, რომელმაც ფრიად დიდი გავლენა იქონია მახე. ჯერ დიპლომიც არ მიიღო ნიცშეს, როდესაც 24 წლის ყმაწვილი მიიწვიეს ლექტორათ ფილოლოგიის კათედრაზე ბაზელის უნივერსიტეტში. მან ჩქარა მიიღო კლასიკური ფილოლოგიის ორდინარული პროფესორობა. ლეიპციგის უნივერსიტეტმა უბოძა ნიცშეს დოქტორის ხარისხი, თუმცა მას ამისათვის სავალდებულო გამოცდა არ ქონდა დაქერილი. ნიცშემ თავის შესანიშნავი ლექციების გატაცებული კითხვით მაშინვე მოიპოვა გავლენა მოსწავლეთა შორის, ასე რომ მისი ამხანაგ-პროფესორები ამბობდნენ: „ბაზელს ჯერ არ მოვლინებია ასეთი მასწავლებელიო“. ნიცშე ასწავლიდა აგრეთვე ბერძნულ ენას ბაზელის პედაგოგიუმში (ეს უკანასკნელი წარმოადგენდა გიმნაზია და უნივერსიტეტის შედარებით საშუალო რამ სასწავლებელს). 1870 წ. ფრანგ-პრუსიელების ომის დროს ნიცშე მსახურებდა თავისუფალ სანიტარათ. ჩქარა ამის შემდეგ ნიცშეს დაუწყია საშინელი თავის ტკივილი, რომელიც პერიოდულათ ეწვევოდა მას და მწარეთ ტანჯავდა. თუ

2) ეს ბიოგრაფიული ცნობები ამოკრებილია ნიცშეს მეგობარ ქალის ლუ ანდრეას-სალომეს ფრიად საყურადღებო წერილებიდან. *Лу-Андреасъ-Саломэ „Фридрихъ Ницше въ своихъ произведенияхъ“, пер. съ нѣм. З. В. Жур., Сѣверный Вѣстникъ“ за 1896 г. № 3 - 5.*





დაუფერებთ ნიცშეს თქმულებას, თავის ტკივილი გადა-  
ეცა მას მემკვიდრეობით მამისაგან, რომელიც ამ სენით  
მოკვდა. 1876 წ. თავის ტკივილს დაერთო თვალის ნა-  
ხევრათ დამსება, რის გამო ნიცშე იძულებული შეიქნა  
გამოსულიყო პედაგოგიუმიდან. აი რას ამბობს ნიცშე  
თავის ავთიმყოფობაზე: «რამდენჯერმე გადარჩენილი სი-  
კვდილს და დევნილი საშინელ ტანჯვათაგან—ასე ვცხოვ-  
რობ მე დღითი დღე!» 1877 წ. ნიცშე გაემგზავრა სორ-  
რენტოში, სადაც გაატარა ზამთარი; აქ მას ცოტათი  
გულს უბრუნებდნენ რამდენიმე მეგობრები. 1879 წ. ნი-  
ცშემ სრულიად მიანება თავი პროფესიონობას, რადგანაც  
მისი ფიზიკური მდგომარეობა თანდათან უარესდებოდა.  
ამის შემდეგ იგი ატარებდა მეუღლანოესავით განმარტოვ-  
ებულ ცხოვრებას იტალიაში (გენუაში), შვეიცარიის მთებ-  
ში და სხ.

1882 წ. ნიცშემ გადაწყვიტა სამწერლო ასპარეზის  
სრულიად დატოვება ათი წლით. ამ დროს განმავლობა-  
ში მას სურდა ჯეროვანათ შეემუშავებია ადრევე მოფი-  
ქრებული თავისი საკუთარი ფილოსოფია, რომლის გა-  
მოქვეყნებას აპირებდა 1892 წ., მაგრამ ეს პირობა ვერ  
შეასრულა,—პირიქით, სწორეთ ამ წლებში დაწერა თავის  
თხზულებათა უმეტესი ნაწილი. 1889 წ. ნიცშემ განი-  
ცადა ტვინის ავთიმყოფობის საშინელი კრიზისი, რომელ-  
საც შედეგათ მისი სამუდამოთ ჰკუიდან შეშლა მოყვა.  
და როდესაც მისი მორჩენის ყოველივე იმედი დაეკარ-  
გათ, იგი გადაყვანილ იქნა ნაუმბერგში დედასთან,  
რომელიც რამდენიმე წლის შემდეგ გარდაიცვალა და  
ავთიმყოფ ფილოსოფოსს სიცოცხლის უკანასკნელ წუ-  
თამდე უვლიდა მისი საყვარელი ერთათ-ერთი და ელი-  
საბედ ფიორსტერისა.

აი, მოკლეთ ნიცშეს ცხოვრების გარეგანი პირო-  
ბები. მხოლოდ ასე ადვილი როდია ფილოსოფოსის სუ-  
ლიერ მდგომარეობათა გათვალისწინება. ფრიდრიხ ნიცშე  
თავის ბუნებრივი ნიჭით წარმოადგენს კოლოსალურ-რამ  
მოვლენას, ასე რომ მისი ყოველ-მხრივი დახასიათება  
ფრიად ძნელი საგანი არის. ნიცშე მარტო ფილოსოფო-  
სი როდი იყო, მის ნაწერებში ჩვენ ვხედავთ ბუნებით  
პოეტს და მემუსიკეს, იგი წერს არა ისე, როგორც ჩვე-  
ულებრივი მეცნიერი: თვითეული მისი აზრი, რაც უნდა  
შორეულ საგანს ეხებოდეს, წარმოადგენს გულის სიღრ-  
მიდან ამონახეთქ ნაპერწკალს. ნიცშეს გატაცებული,  
წრფელი გულით ბასი გვაგონებს საშუალო საუკუნოე-  
ბის მქადაგებელთ; მისი მქვერმეტყველება, მოკლეთ მო-  
ჭრილი აფორიზმები თავისი ენერგიით, თავისი ცეცხლით  
აჭარბებენ ყველა იმას, რაც კი ოდესმე გვსმენია საუკე-  
თესო ორატორებისაგან. ნიცშე სულით და ხორციით სუ-  
ბიექტივისტია; მას არ შეუძლია გულგრილათ შეჩერდეს  
რომელიმე საგანზე, თუგინდ ეს უკანასკნელი სრულიად  
უმნიშვნელო ფაქტს ეხებოდეს; იგი იცავს თვითეულ თა-  
ვის აზრს დემონიურის სიმკაცრით. «მათ შორის, რაც  
დაწერილია—ამბობს ნიცშე—მე მიყვარს მხოლოდ ის,  
რომელიც დაწერილია საკუთარი სისხლით. წერე საკუ-  
თარი სისხლით და შენ გაიგებ, რომ სისხლი—იგივე სუ-  
ლია»<sup>3)</sup>.

ვისაც სურს სავსებით შეიგნოს ნიცშეს ნაწერების

მიუწდომელი ღირსებანი; ის საფუძვლიანათ უნდა გაე-  
ცნოს მის მრავალწამებულ ცხოვრებას, მეტსაც ვიტყვით,  
მან უნდა წარმოიდგინოს თავის თავი ამ დიადი ადამია-  
ნის მდგომარეობაში და ფსიხოლოგიურათ გამოცადოს  
ყოველი მისი სულისკვეთებანი. უამისოთ შეუძლებელია  
ნამდვილ ნიცშეს შეგნება. „ადვილი არ არის სხვისი სის-  
ხლის გაგება; მე მძულს უსაქმური მკითხველებიო“<sup>4)</sup>,  
გვეუბნება ნიცშე.

ნიცშე სახავს ქმუნვარებას მთელი თავის ფილოსო-  
ფიის გამომწვევ მიზეზათ და ამით ნუგეშობს იგი, რო-  
დესაც დააქვს თავის გულში გამოუთქმელი ტარტარო-  
ზული ტანჯვა-ვაება. აი როგორ გვიხასიათებს ნიცშე  
ფილოსოფოსს: „ფილოსოფოსი ისეთი კაცაა, რომელიც  
მუდამ განსაცდელშია, ხედავს, ისმენს, იჭენეულობს,  
იმედოვნებს, ოცნებობს არაჩვეულებრივ სავნებზე, კაცა,  
რომელსაც საკუთარი აზრები მეხვიეთ თავზარს ცემენ  
გარედან, ზევიდან, ქვევიდან“...<sup>5)</sup>.

ნიცშეს ფილოსოფია არ წარმოადგენს ერთს მთელ  
რაზე სისტემას. იგი ჩვენ არ გვაძლევს პასუხს არც ერთ  
განყენებულ ფილოსოფიურ კითხვაზე. „ვეკვობთ—ამ-  
ბობს პროფ. ლოპატინი—რომ ვინმე შეუდგეს ნიცშეს  
წიგნების კითხვას იმ მიზნით, რომ იქ რომელიმე ფილო-  
სოფიურ პრობლემის საფუძვლიანათ განპარტება იპო-  
ვოს“<sup>6)</sup>. „ადვილათ შეგვიძლია დავარღვიოთ ნიცშეს იდე-  
ები—ამბობს ლუ-ანდრეას-სალომე—მხოლოდ შეუძლებე-  
ლია, თვითონ ნიცშეს სიტყვით, მათი, ე. ი. იდეების  
«დამარხვა»<sup>7)</sup>. ნიცშეს მნიშვნელობა შეიძლება განისა-  
ზღვროს იმით, რომ მან ცადა შეეტანა ფილოსოფიაში  
გრძნობათა ელემენტი; იგი შეუძლებლათ თვლის ფილო-  
სოფიური კითხვების მარტო გონების შემწვობით გადა-  
წყვეტას; მისი აზრით, გონებასთან გრძნობაც უნდა ღე-  
ბულობდეს მონაწილეობას.

ნიცშე დიალექტიური აზროვნების მტერია: იგი  
უშიშრათ გამოთქვამს ყოველ იმას, რაც კი აზრათ მო-  
უვა თავში, მიუხედავათ იმისა, ეთანხმებმ თუ არა ეს  
სიტყვები წინანდელ ნათქვამს. თუ აზრთა წინააღმდეგო-  
ბა ნიცშეს ნაწარმოებთა ნაკლულევენებათ დაესახეთ, მა-  
შინ იგი ყოველგვარ კრიტიკის დაბლა დგას. და ამით  
ახსნება, ჩვენი აზრით, ის გარემოება, რომ ძნელათ შე-  
ხვდებით ორ ადამიანს, რომელნიც ნიცშეს შესახებ ვრთ-  
გვარი აზრის იყვენ.

ნიცშე არ არის თავის აზრების ფანტიკოსი,—იგი  
გმირულის გულადობით განაგდებს მათ, თუ ისინი არ  
ეთანხმებიან ახლათ შეგნებულ ჭეშმარიტებას. ამით აი-  
ხსნება შემდეგი მისი სიტყვები: «ჭეშმარიტებისათვის  
რწმენა უფრო საშინელი მტერია, ვინემ სიცრუე». მარ-  
თლაც, ნიცშე რამდენჯერმე იცვლის თავის რწმენას,  
შემდეგი სიტყვები ყველაზე უკეთ ახასიათებენ ნიცშეს  
ბუნებას: „ჩვენ არ მივიღებდით წამებას ჩვენი რწმენისა-  
თვის, რადგანაც არა ვართ იმდენათ დარწმუნებული მის  
სიმართლეში, მაგრამ ადვილათ შესაძლებელია, რომ ჩვენ

1) იქვე, გვ. 41.  
2) „По ту сторону добра и зла“, пер. Алексеева, гв. 303.  
3) Проф. Лопатинъ „Фридрихъ Ницше“, „Вопросы  
философии и психологии“ 1893 г., кн. 1, гв. 111.  
4) იხ. Лу-Андреасъ Саломэ. „Сѣверный Вѣстникъ“,  
1896 г. № 3, гв. 274.

3) „Такъ говоритъ Заратустра“, пер. съ нѣм. гв. 41.



წავსულიყავით პირდაპირ კოცონზე, რომ დაგვეცვა ჩვენი აზრთა თავისუფლება და მათი გამოცვლის უფლება“<sup>8)</sup>.

ნიცშეს შეხედულებათა ცვალებადობას ქ-ნ ლუ-ან-დრეას-სალომე ყოფს სამ უმთავრეს ხანათ: ა) 1868—1878 წ.წ., როდესაც ნიცშე იყო გატაცებული ვაგნერის მუსიკით და შოპენგაუერის მეტაფიზიკით, ამ ხანას ეკუთვნის შემდეგი ნაწარმოებნი: „დაბადება ტრაგედიისა მუსიკის სულიდან“, „უდროვო ფიქრები“ და სხვ... ბ) 1879—1882 წ.წ., როდესაც მისი გონება სრულიად გარემოცული იყო რაციონალიზმით ფილოსოფიაში და პოზიტივიზმით ისტორიაში, მაშინდელი ნაწერები: „ადამიანი მეტის მეტი ადამიანურია“, „სენტენციები“ და სხ. გ) 1883—1889 წ.წ., ამ ხანას ეკუთვნის ნიცშეს ზნეობრივი ფილოსოფია, ნაწერები: „მხიარული მეცნიერება“, „ასე ამბობდა ზარატუსტრა“, „კეთილი და ბოროტის იქითა მხარეზე“ და სხ.

ჩვენ ამ წერილში გვექნება ბაასი ნიცშეს იმ ნაწერებზე, რომელნიც მისი ფილოსოფიური განვითარების მხოლოდ მესამე ხანის ნაყოფია. ნიცშე მხოლოდ ამ ხანაში ეკუთვნის სრულათ თავის თავს. წინეთ მას ყავდა მასწავლებლები, აქ კი მან დაანარცხა ძველი „კერპები“ და მთელი თავისი ენერჯით შეუდგა საკუთარი რამეს წარმოშობას და, როგორც ვნახავთ, მიაღწია კიდევ მიზანს.

ა. ჩხენკელი.

**ძაბთული თეატრი ქუთაისში \*).**

სწორეთ ერთი თვეა, რაც გაიხსნა სეზონი ქუთაისში. რეპერტუარი სასურველათ არის შედგენილი: ითამაშებენ როგორც ცნობილ ევროპიულ პიესებს, აგრეთვე ქართულ ორიგინალურ პიესებსაც. უმთავრესი ყურადღება დასის გამგეთ მიუქცევიათ შინაარსიანი პიესებისათვის; არ დაუვიწყრიათ უკვდავი შექსპირიც, რომლის ჰამლეტს მომავალი წლის იანვარში თუ თებერვალში უსრულდება 300 წლის იუბილეი. შარშანდელი წლით დაშინებული დასი დიდი ენერჯით და მეცადინეობით ეკიდება წელს საქმეს: ყოველ წარმოდგენაზე ორ-ორი გასტროლიორი ყავს მოწვეული თფილისიდან, როლები ყოველთვის კარგათა აქეთ შესწავლილი აქტიორებს; თუმცა ყველანი ერთი ღირსების არ არიან, მაგრამ საზოგადოთ ანსამბლს არა უშავსრა. დასის დედა-ბოძი და სულის ჩამდგმელი ისევ ბ. მესხიშვილია; მისი თამაში «ყაჩაღებში» (28 ოქტ.) ისეთი ძლიერი იყო, რომ მისი ერთი შესტი, ერთი სიტყვა გამოიყიდა სხვა მოთამაშეთა ნაკლულევენებებს. წარმოდგენების რივიანათ მოწყობას ამ თავში ცოტათი აფერხებს ქ-ნ ნ. ჩხეიძის ავთომყოფობა, მაგრამ იმედია, ნიჭიერი მახაობი მალე კარგათ შეიქნება და შეავსებს ამ დანაკლისს...

საკვირველია ჩვენი საზოგადოების გულგრილობა და უსიკოცნლობა. პირველი წარმოდგენის შემოსავალი 250 მან., მეორესი—215, მესამესი 300, მეოთხესი 260 მ. ერთათ ერთი კულტურული დაწესებულება ქუთაისში—თეატრი და ამასაც ქუთათურები ასე გულცივათ ეპყრობიან.

<sup>8)</sup> ეს ნიცშეს სიტყვები მოყვანილია დო ანდრეას-სალომეს წერილში.

\*.) ამ წერილის დაბეჭდვა უადგილობისა გამო დაგვიანდა.

რედ.

თფილისში კიდევ იტყვის ადამიანი: აი ოპერაა, აი თეატრი, აი ჯობია წასვლაო. მაგრამ ქუთათურები ნეტავ სად ამჯობინებენ წასვლას! კლუბში ან კერძო სახლში სადმე, რომ შემოაფსნდენ მწვანე სტოლს და დატკბენ კარტის თამაშით.

საკურადლება ჩვენი თეატრების დღევანდელი კრიზისი. წინეთაც გვათქვამს, რომ ჩვენი მწერლობის და თეატრ-ს მასაზრდოებელი დღეს ხალხია. ხალხი კი თხოვლობს ქართულ წიგნებს და გაზეთებს, ხალხი დადის თეატრში. ის ორას-სამასი მანეთიც „უბრალო“ მაყურებლებსაგან არის (და მოსწავლე ახალგაზღობისაგან), თორემ თქვენი მტერი, ჩვენი საზოგადოება მარტო გამშრალი ინტელიგენტებისაგან შედგებოდეს. ჩავუყვირდეთ ამას... ამაზე ვრცლათ როდისმე შემდეგ, ახლა კი მოვილაპარაკოთ ზოგიერთა ნათამაშე პიესებზე.

პირველათ, სხვათა შორის, ითამაშეს ორ მოქმედებიანი დრამა „ცხოვრება“ (გუნიას გადმოკ.). ახალგაზღდა მწერალს ბედკრულადეს თავისი ძალღონე საზოგადოებისათვის სამსახურში დაუღვევა. ქლექით არის ავით და ფული არა აქვს, რომ სადმე თფილ ადგილას გადასახლდეს დროებით. ტყუილათ ანუგეშებს მას საზოგადოების დახმარებით მისი ძეგობარი... ბედკრულადეს ცოლი, ბაბო, უყვარს ვინმე თავადიშვილს და დარწმუნებულია დღემდის, რომ ბაბო აღრე თუ გვიან დათანხმდება მის სურვილს. ეს ეხვეწება ბაბოს, მიიღოს მისგან დახმარება. ბაბო მიდის თავადიშვილთან. იქ ნახავს მათ ავთომყოფი ბედკრულადე, გაბრაზებული წყველის ორივეს და კვდება. თფითონ დრამა თავათ შეიძლება არაფერია, მაგრამ უფრო დიდი დრამა აქ ის არის, რომ ეს ტანჯვა და სიკვდილი ხდება ჩვენს, საზოგადოების გარეშე, თითქო მას ჩვენთან არაფითარი დამოკიდებულობა, არაფითარი კავშირი არა ქონდეს. ავთომყოფი ბედკრულადე ამბობს ერთს ალაგას: „საზოგადოებას ჩვენი თანები როდი უყვარს; მას ჩვენ უნდითვართ, როგორც საჭირო ნიეთი, როგორც გასართობი მასალა. საზოგადოებას რა ხელი აქვს ჩემ წვალებასთან, უბედურებასთან! სანამ ვარგივარ, კიდევ ჰო, ხოლო რაკი სიკოცნლის წვენს, გულის უკეთეს სისხლს და სულის უქმანდეს აღმაჟუენას მას ვანაკვალკობთ, მერე აღარ უნდითვართ, აღარც ვახსოვართ!.. საზოგადოება ვე მაპია, სახამ ძადა აქვს, გვაფაყებს, მერე, როცა წყუოვილს მოიკლავს, ლე მათ გვაქცევს, ტირილს და გოდებას ძოყვება, იძიტომ კი არა, ვეახებოდეთ, არა! რათ დაგვეკარგა, რატომ ცოცხალი არ არის, რომ კიდევ შეგვეძლოს მისი შთანქქაო!“. სხვას—არ ვიცოთ და ჩვენ კი აქ მწარე სიმართლეს ვხედავთ. კიდევ არ არის სავაებით თქმული. მეტათ საინტერესო კითხვაა საზოგადო მოღვაწის (ვხმარობთ ამ სიტყვას ვრცლათ) და საზოგადოების ურთიერთობა. ერთი ჩვენი პოეტი ხშირათ შეხებია ამ საგანს: საზოგადო მოღვაწებს ღირსეულათ არ ვაფასებთ, შიმშილით ვკლავთ და რო მოკვდებიან, მერე დავიწყებთ ხმა მალლა ტირილსო. ბევრმა უსაყვედურა პოეტს: კარგია, თავი ნუ მოგვაბეზრეო...

იესო მიყავდათ გოლგოთაზე და ფარისეველნი, იუდანანი, მეტბორცნი, მძარცველნი, მტარვალები, შეაფურთხებდენ და დაციოდენ მას!

ათი ათასობით ციხეებში ლპებოდენ, შიმშილისაგან





კვდებოდნენ, სიცივისაგან კანკალებდნენ, დედას, ცოლს, შვილებს უარყოფდნენ, სიცოცხლეს დაუსრულებელ ტანჯვით იხდიდნენ, რომ სიმართლე დამკვიდრებინათ დედამიწაზე, გზა დაბნეული კაცობრიობისათვის თვალი აენილათ!.. ვინ ჩამოთვლის მათ სახელს! ბევრნი არიან! განა ყველას აღნიშნავს ისტორია! ბევრი «უხილავია» მათგანი!

ფხენს ვერ გადავდგამთ, ხელს ვერ გავანძრევთ, თვალს ვერ ავახვლთ, რომ ყოველთვის და ყველგან არ ვსარგებლობდეთ ამ პირების ნამოქმედართ; მათით გვიდგია სული; მათით ვარსებობთ, მათით, რომელთაც ჩვენთვის დალიც თვის დღენი, ერთაა შეაზავეს სული და გონება, სისხლი და ხორცი, მწუხარება და სიხარული, სიყვარული და იმედი და ჩვენ მოგვცეს ადამიანური ცხოვრება!..

რამდენი შეგვიმჩნევია მათგანი? რამდენი დაგვიფასებია ღირსეულად? რამდენი გავიგებინა გოლგოთაზე?..

უკაცრავათ, თავი მოგაბეზრეთ!.. არა უშავსრა! მათი დრო წარმავალია, ისინი ვერ შეარყევენ სიმართლისათვის მებრძოლთ. დადგება სხვა დრო, მაგ., სხვა საზოგადოება. «გვიყარდეს მოყვასი შენი, ვით თავი შენი» — კაცთა ცხოვრების უმთავრესი პრინციპია და თავყვანსაცემი და საღიდებელი იქნება ის, ვინც მიუხედავად ყოველისა და ყველაფრისა ესწრაფვის ამის განხორციელებას.

«ურთიას თვალები არა აქვს თუ? ურთიას ხელები არა აქვს თუ? ან სხვა ასოები, აგებულობა, გრძობა ან სხვა ენება რამე?» — ეკითხებოდა შევლოზა — ყიფიანი (4 ნოემბრის წარმოდგენა) ქრისტიანს ლანსლოს და მისი პირით ეკითხებოდა მთელი ებრაელთა ერთი მთელ საქრისტიანოს, მთელ კაცობრიობას: «ისეთი საზრდოთი არ არის გამოზდილი, როგორც სხვანი? იმ იარაღით არ დაიკოდება როგორც სხვანი? ისე ავით არ გახდება, როგორც სხვანი! ისე არ მოკვდება? ისე არ შესცივა ზამთარში და ისე არ დაცხება ზაფხულში, როგორც ქრისტიანს! სადგისი რომ გვატაკონ ჩვენ კი არ გამოგვდინდება სისხლი! რომ მოგვწამლონ, ჩვენ კი არ დავინოცებთ?».

განა როდისმე ასეთი კითხვა მიგვიცია ჩვენი თავისთვის, რამდენი უზომო მწუხარება და ტანჯვა მიგვიყენებია ებრაელებისათვის? რამდენჯერ მოგპყრობივართ მათ, როგორც პირუტყვეებს, კიდევ უარესათ! განა დღესაც ადამიანურ უფლებას აღვიარებთ ებრაელში? დღესაც არ გვემის „ქვა ურთიას?“ დღესაც არ გავიკვირდება: ებრაელმა რომ მოითხოვოს ის, რაც ჩვენთვის აუცილებლათ მიგვაჩნია?

როდესაც შევლოზა ამაყათ და მედიდურათ ამბობს: ვადგივარ კანონს; მე ვთხოვლობ ჩემს უფლებას — ერთს გირეწაქა ხორცს ანტონიოს მკერდიდანო, — ეს ბუნებრივია: აქ იგი შურს ეძებს არა მარტო თავათ, არამედ მთელი თავისი ტანჯული ერის მაგიერ. ძალს მეძახოდით, პირში მაფურთხებდით, საჩუქრობებს შემვიგნებდით, პალურს ამომკრავდით და სამაგიეროთ მე მადლობა უნდა გითხრათ? ეკითხება შევლოზა ქრისტიანს: ვის უნდა ერთმა გველმა ორჯერ უკბინოსო. ყოველდღე დამცირებულნი, გალახული იყო, დღეს მას უფლება აქვს — იგი ბატონია და უნდა ისარგებლოს ამ ბატონობით თავის მტერების დასახველათ! შევლოზა დანას ღესავს და ემზადება თავის წადილის დასასრულებლათ, „ურთამ შებრალება უნდა იქონიოსო“.

ათწილ უფრო დამცირებული, ვიდრე ჩვეულებრივ, ბატონის ტახტიდან ჩამოვარდნილი შევლოზა თავზარ დაცემულია: წელში მოიხარა, ხმას ვერ იღებს, კანკალს დაიწყებს და ტირილით გავა გარეთ... გებრალებათ, ნამეტანი გებრალებათ და სიძულვილი გებადებათ იმათადი, რომლებიც ასეთ ყოფაში ჩაადგდნენ მას და ველურ საქციელს აიძულდნენ.

4 ნოემბრის წარმოდგენა 28 ოქტ. წარმოდგენასთან ერთათ საუკეთესო სადამოებათ ჩაიხველება ჩვენ თეატრში, სრულის ყურადღებით და ინტერესით მოისმინა საზოგადოებამ პიესა. ანსამბლი არა ჩვეულებრივი იყო. შევლოზა — ყიფიანი ძლიერ მოეწონა საზოგადოებას, ღირის მერვეს მეორე როლია, რომელსაც ასე საუკუროვით თამაშობს ნიჭიერი არტისტი. სპექტში ყურადღება მიიზიდა ქ. გვეტაქმე.

შექსპირის პიესის შემდეგ ითამაშეს „ირინეს ბედნიერება“. თფილისელებს მაინდამაინც არაფრათ მოეწონათ ეს დრამა; ქუთათურები კი აღტაცებაში მოვედით; იმერელმა აქტიორებმა შევნიერათ შეიგნეს იმერული ცხოვრება და ტიპები. საერთო სურათს სრული სიცოცხლე მიცა გამოცდილმა რეჟისორმა. მოთამაშებებში ნამეტურ კარგი იყო ბ. ბალანჩივაძე (ირინეს მამა). უეჭველია, არა ერთხელ ითამაშებენ კიდევ პიესას ამ სეზონში.

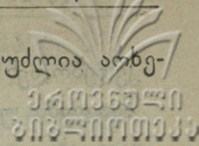
ღ—

### სამშობლოს ცასე.

ორი რაინდი. — დეე უსტკინოს! — „უჩიტლური“ პროშტი. — ქმა ბიჭების შემოდნე.

წ.-კ. გამაგრც. საზ. კრებებმა ბევრს აუშალეს ლაპარაკის საღერღელი, ბევრს გაუჩინეს საკამათო საგანი. თვით ომში ჩარეულთ ბურტყელ აღენილთ და საღათ გადარჩენილთ უკანასკნელი კენჭის ჩხარუნის შემდეგ ხმალი თაროზე შეაგდეს და მით გაათავეს ბრძოლა, მაგრამ იმათ შემდეგ სხვებმა განაგრძეს ომი ომის შემდეგ. ამისთანა მეომართა შორის უფრო საყურადღებონი არიან ვაზ. „ივერია“ და „ნოვოე ობოზრ.“. თურმე ეს ორი რაინდი შეყვარებული ყოფილან და ეს კი არავინ არ იცოდა! მათ ერთი და იგივე სატრფო ყოლიათ და იი ამაზე მოსდით ცილობა. «ივერიაში» „სააშვიკოთ სალალობოთ“ სატრფოს წარმოუგზავნა ელჩათ ბ-ნი Plebs-ი. ამ რაინდმა რამდენიმე რევერანსის შემდეგ გამოაცხადა, „ჩვენ დიდი ხანია გვიყვარს ჩვენი «ახალთაობა», «ახალთაობის დამოუკიდებელი პიროვნება ჩვენთვის უფრო ძვირფასია (ვიდრე „ნოვოე ობოზრენისთვისაო“), მაგრამ ამ ზნეობრივ ძალას (ე. ი. დამოუკიდებლობას) კი არ ებრძვიან (ე. ი. ძველი თაობაო), არამედ ზოგიერთ შეცდომას, რომელიც პრაქტიკულ ცხოვრებაში მიუცილებლათ თან სდევს გამოუცდელ ახალგაზღობას, თვით ასეთს ბრძოლას იწვევს სიყვარული და იმედი, რომელიც ახალთაობისაკენ მიმართულია» და სხვ. და სხვ. სულ ამისთანა გრძობათა კონა ახალგაზღობისადმი! გესმის და არა გჯერა, გინდა დაიჯერო და გეცინება, გეცინება, რადგან ამას ლაპარაკობს «ივერია»! ეჭვი არ არის აქ სულ სხვა ახალთაობაზეა ლაპარაკი, რადგანაც არავის ეჭვი არ შეუტანია «ივერიის» სიყვარულში იმ ახალთაობისადმი, რომელიც მხოლოდ წვერებისა და ულ-





ვაშების წლოვანებით განირჩევა „ივერიისაგან“. მაშასადამე, «ივერიის» შეყვარებია სულ სხვა „ახალთაობა“, ის «ახალთაობა», რომელსაც ის აქნობამდე თვისი ზიზღისა და ლანძღვის მეტს არას თავაზობდა. ჰოი, ცაო სამშობლოსაო, ნუ მოაკლებ მთვარიან ღამეს შეყვარებულ რაინდს, და განაცისკროვნე ეს ახალი საკვირველება შენ ღრუბელთა შორის! მოგეხსენებათ, შეყვარებული ცოტა ვერ არის ხოლმე თვის ნიადაგზე და რაღაც ნაირათ გულთან ტვინიც უხტუნავს, ამიტომ ხშირათ, ვითარცა რაინდი, განსაცდელში ვარდება და თავს წირავს სატროფს. «ნოვოე ობოზრენიეს», ამ მეორე რაინდს, შეშურდა პირველის სიყვარული და გამოაცხადა «ПРАВОВО ДАВНОСТИ». მან ასე უპასუხა «ივერიის» — ბატონო რაინდო, შენ სტყუი და ცბიერობ, მე კი მართლა რო გულით მიყვარს და დიდი ხანიც არის, რაც მიყვარდაო.

— ჰაი შე „ბურჟუაჲ“, შენა! აბა როგორ გეყვარება შენ იმისთანა ლატაკი პატარძალი, შენ ხო ფულების მოტრფილვე ხარ! — მიამახა „ივერიამ“.

— ჰაი შე „ივერიავ“, შენა, — გალანდა «ნოვ. ობოზრენიემ», — მე ვარ ლიბერალი, რადიკალი... და სხვა და სხვა... სულ ამისთანა საშინელება! და შენ კი, შენ კი მხოლოდ ფეოდალი!

— ახ, ნეტავი იმ დღეს შემასწრო, რო «ივერიის» რედაქტორს „ნოვოე ობოზრენიეს“ რედაქტორის ისტორია დაეწეროს! \*) ინატრა „ივერიამ“ და დაემუქრა.

არ ვიცით სანამდის გაგრძელდება ამისთანა ბრძოლა, მაგრამ სიყვარულის „ეთიკა“ მოითხოვს დაეკითხონ თვით სატროფს: სურს თუ არა ან ერთი და ან მეორე. ჩვენ დარწმუნებულნი ვართ ამ ორ რაინდს ვერ გაურჩევიათ კარგათ ერთმანეთი, თორემ თვით გადაიწერდნენ ერთიმეორეზე ჯვარს აქნობამდის და ჩვენ კი ქორწილში მიგვიპატიებდნენ!

იმ დროს, როდესაც ეს ორი შეყვარებული ხმალში ითხოვენ ერთმანეთს, „არგონავტი“ კვენსით მიჩანჩალებს ზღვაზე და თვალს არ აშორებს იმ «ფინანსის კუნძულს», რომელიც ესრეთ წოდებულ «ვაზეთების ოკეანეში» არის მომწყვდეული. მან თვის გემს ერთი ფარანიც კი მოუმატა, რომ უკეთ გაეკვლია გზა ამ სანატრელ ადგილამდე. ეს ფარანი მისი ყოველ კვირის რეისის ყოველ დღიური დამატებითი ასკინკილაა. მიდის და მიკინკილობს არგონავტი, მაგრამ მის «პასაჟირთა» მცირე გუნდს რომ არ მოეწყინოს, გასართობათ მოუწვევია «ზოილის» ორკესტრი. როგორც ეცნევა, მუსიკა წყალში დასველებია ბ. «ზოილის», რადგანაც მეტის მეტათ ჟანგიათი ხმით უკრავს! ამის გარდა მას სულ სხვა გემოვნება ჰქონია, ვიდრე ზემოხსენებულ ორ რაინდს. იმათ თუ შეყვარებით და ცილაობენ „ახალთაობაზე“, ზოილის ისინი შეძაგებია, შეძულეებია და ვინ იცის თვისი გულის მოსაფხანათ რას არ უძღვნის მათ! ისინი თურმე სულ „ღურაკები და იდიოტები“ ყოფილან, და თუ აქნობამდე ეს ვერავის შეუმჩნევია, მხოლოდ იმიტომ, რომ ჯერ თვით ზოილიც სხვაფრივ აპირებდა მუსიკის მომართვას და მეორეც, არც «არგონავტი» შეცურებულყო „ზოილის“ მეოხებით სიბრძნის ოკეანეში. დაკვილოცნია გზა როგორც ამ უცნაურ გემისთვის, ისე მისი ორკესტრისთვის. დარწმუნე-

\*) იხ. „ივერიამ“ № 252.

ბული ვართ «ბაგაჲ» არ დაამძიმებს და შეუძლია ახვინათ უსტენოს და უსტენოს!

\* \*

რახან სიყვარულზე ჩამოვარდა ლაპარაკი, მე მინდა გავიხსენო ერთი „უჩიტლური პროშტი“. ამისთანა «პროშტი» ქუთაისში ცოდნათ. და ურიგო არ იქნება ქუთათლებმა ცალკე კათედრა დაუარსონ მის გამომგონს. ეს გამომგონი გახლავთ იქაური სასწავლებლის ერთი პედაგოგთაგანი (არა გვანებია კავკასის ხელ-კეტიან „უჩიტელს“). იმ დროს, როდესაც კრთა სასწავლებლის სასარგებლოთ გახურებული „ვეჩერი“ ყოფილა, არეულა ერთმანეთში ვალსი, პოლკა, „ლეკურკა“, მაზურკა და სხვ., ხსენებულ მასწავლებელს გული აღიტინებია და მისულა ბუფეტის დაზგასთან, ვინაიდან დაზგას იქით მდგარა რომელიმე ბანოვანი. --რა გნებათ? შეეკითხა ბანოვანი.

— თქვენი პროშტი! — იყო მოკლე პასუხი. ისტერიკა სილაქტიკა და რიტორიკა აირია ერთმანეთში ამის შემდეგ და საწყალ პედაგოგს გაუფუტეს მთლათ შევნიერი «პროშტზე» მოსული გუნება. „Я ТОЛЬКО КЪ РУЧКѢ ХОТѢЛЪ ПРИЛОЖИТЬСЯ“ -ო, ბურღულელებდა თურმე უბედური რაინდი, მაგრამ ვინ გაუგონა! ეცნევა პედაგოგიურ უსტავში სხვა-და-სხვა ადგილი უჭირავთ ლოყაზე კოცნას და ხელზე ამბორებას!

\* \*

ქუთაისის „უჩიტელი“ თუ „პროშტების“ უსტავებს აღგენს, არც თფილისი ჩამოურჩება მას მოდების გამოგონებაში! ერთი ამისთანა მემოდნე გამოჩნდა მუზეუმში კი არა და ქართულ თეატრში წარსულ კვირის წარმოდგენაზე. მოგეხსენებათ, კვირაობით ბილეთების ფასი დაკლებულია და თეატრს მდამიო ხალხი ბლომით აწყდება, ასე რომ ქანდარის რამდენიმე სტუმარი იძულებულია უადგილობისა გამო მოთავსდეს პარტერში. ამ დღეს აქრელდება ხოლმე ჩვენი თეატრის პარტერი. სერთუკოსნებს გვერდში ამოუჯდება რომელიმე ყარაჩოღელი ბიჭი და ოდეკალონის სუნს აზავებს ავლაბრის სირაჯხანების რუმბების მუშკამბარი. დეკოლოტოსნებს გვერდს უშვენებენ ყარაჩოღელთა პატარძლები და რუსულათ ჟრიკ-ჟრაკთან ერთათ მოსიმის „ჯან ბიჭო! ვა, ვა! გაუსვი მაგას!“ მეტადრე თუ სცენაზე ხმალი ან მუშტი გამოჩნდა! აი სწორეთ ეს სურათი არ მოწონებია ერთი ჯურის წესრიგის დამცველს და ხსენებულ საღამოს მიუმართავს „ძმა ბიჭებისთვის“, რომ პარტერი მათი ადგილი არ არის, რომ რცხენია სერთუკს და დეკოლტეს მათი ყარაჩოღელი ჩოხების გვერდზე ამოდგომისა და რომ საჭიროა ან მოდა გამოიცვალონ, ან არა და აღარ იარონ თეატრში. პირველ წინადადებაზე „ძმა ბიჭებს“ უარი განუცხადებიათ, ხოლო მეორეზე კი დათანხმებულან და უთქვამთ, «ჩვენ გვინდოდა, როგორც ქართველებს, გვევლო ქართულ თეატრში, თორემ ნიკიტინის ცირკში უფრო პატივს გვაძლევდნო». ზოგ მათგანს კი განუზრახავს მომავალ წარმოდგენაზე შევიდეს ფრაკით და ცილინდრით, როგორც ეს უჩრჩევია უადგილო ადგილას შემოჭრილ ქუჩის წეს-რიგის დამცველს. ამიერიდან ერთი საზრუნავი კიდევ გაუჩნდა ჩვენი თეატრის გამგეობას: ან მოიშოროს ამისთანა არა მკითხვე მოწესრიგე, ან არა და თავი-





სი ხარჯით შეუკეროს «ძმა ბიჭებს» ფრაკები, თუ არ უნდა, რომ თვატრი კვირაობითაც ცარიელი იყოს ხოლმე.

რიგოლეშტა.

ოკრიოღე სიტყვა აკეთის სკოლის უნოზის უმსახეზ

(წერილი რედაქციას მიმართ).

სეთი წელიწადი იქნება სწორეთ, რაც აკეთის საზოგადოებამ ახლა სკოლისთვის შენობა. შენობა შედგება შვიდი ოთახისაგან; ამათში სამი კლასის ოთახია; დანარჩენი ოთხი მასწავლებელთათვის. ეს შენობა საზოგადოებას ოთხი ათას მანეთამდე დაუჯდა. სამწუხაროთ, ამ შენობას დიდი დღე აღარ დარჩენია, ის ამ მოკლე ხანში სრულიად დაღუბა და დაინგრევა და მით საზოგადოებას საგრძნობელ ზარალს ნახავს. სკოლის ოთახებში ისე წვიმს, როგორც გარეთ. შენობას სახურავი დიდი ხანია გაუფუჭდა, მაგრამ სოფლის მოთავე ვაუბატონებს ყურად არ გაუხმებიათ. მოგესვენებთ; გურიაში სშირი და მასთან ძლიერი წვიმები იცის, აი ამ დროს მოზრძანდით აკეთის სკოლაში, შეისყდეთ საკლასო ოთახებში და ნახათ შედეგი: კლასის ოთახი წარმოადგენს ჰატარა ტბის, ტბაში მოსწავლეების მაგიდებს და სკამებსე სიტყვისაგან დაღუჭკუბულ მოსწავლე ვმწვილებს. მკითხველი ადვილათ წარმოადგენს იმას, თუ რა აუწვეულ გაჭარბებაში უნდა იყენ აკეთის სკოლის მოსწავლეები მასწავლებლებითურთ ზემო აწერილი შენობის წყალობით. საჭიროა აკეთის სკოლას გულშემატკივარი აღმოუჩნდეს, საჭიროა სკოლის შენობა შეკეთდეს იმდენათ, რამდენათაც შესაძლებელია. სრული იმედი გვაქვს აკეთის სკოლის მზრუნველი ბ. ზ. თოსაძე, რომელიც დღეს მამასახლისათაც არის, ამ გარემოებას კერძო-ნ ყურადღებას მიაქცევს, რითაც მასწავლებლებს და მოსწავლეებს შეუმსებუქებს ტანჯვას, ხოლო საზოგადოებას მოუტანს საზგებლობას. შეიძლება და დარწმუნებულად ვარ, ამ წერილის წყალობით მომდერავიც აღმოიხნდეს ვინმე აკეთში და შეუვარების მაკიერათ შეიძულოს კიდევ, მაგრამ რა ვქნა, სამართლესთვის თუ უნდათ ჩამომასწინონ.

მასწ. კოწია ჭვიშვილი.

ქართული თეატრი.

ქართულ დრამატიულ საზოგადოებას ვერ დავწამებთ, რომ არ იცის თეატრში მოსიარულე საზოგადოების გემოს აღდოს ალება. ვერ დავწამებთ ვერც იმას, რომ მას არა ქანდეს შეგნებული ქართული ტრეპის ძაღლონე; შირიქით მის გარკვით გაუფენია ორივე ზემოთ დასასელებული შირობანი, და მასაც შესაფერათ დგამს კიდევ ჰეისებს ქართულ სცენასე. მაგრამ ეს მაინც სრულებით იმას არ ნიშნავს, რომ წარმოდგენილი ჰეისები გარკვა, ან გარკვით თამაშობდენ ჩვენს არტისტები. გარდა რამდენიმე ჰეისებისა («ავათიუფინი», «ვენეციელი ვაჭარი»), საზოგადოთ ჩვენს სცენასე ამ სკოლაში ორი გატეგორიის ჰეისები იღამება. ერთ გატეგორიას კუთვნიან ქართული ისტორიული დრამები, მეორეს გადმოქართული ელი გომედი-ვოდევილები. ესეთ წოდებულ ქართულ ისტორიულ დრამებში მსუერებელი ვერასა ნახავს ისტორიულს, გარდა მეუბების ან ფეოდალების სასელებისა. თვით მოქმედნი შირი ივარგების თოფ-ზარბაზნების ქეჭა-ქუხილში და შეუწვევტელ სიისლის ნაკადულებში. არც ერთი ცოცხალი ტიპი, არც ერთი დროის და ცხოვრების დამახასიათებელი სურათი.

ყოველი იმთვანი ერთ კლასობტშია ჩამოსმედი; ქართველი ეომება თათარს, იმარვეებს მცირე გუნდით რამდენსამე ათასზე და სამშობლო-კი მაინც ალსრებული რჩება; ქება ქართველი მეომრებისა, გულგუტესელობა მათის წინამძღვარ თავადებისა — აი საზოგადო სოუეტი ყოველი ამ ისტორიულ დრამისა. ისინი ყველა ერთმანეთსა გვანან და თუ არ სხვა-და-სხვა სასელები მოქმედი ჰეისებისა, ვერ გაიგებს მსუერებელი, რომელ ჰეისას თამაშობენ მის თვალწინ: «სამშობლოს», «მტარვალს», «ციხის საიდუმლოს» თუ «შეილის ცოდოსათვის». ამ გვარ ჰეისებში, სადაც უფრო მეტს ტრადებს თოფ-ზარბაზანი, არტისტის მხოლოთ ისეა დარჩენი იტყვას სელები გულში, ემუჭროს მტრს, შეიტყვას ომში და სსე. სასიჭადულოთ ჩვენის არტისტებისა უნდა ვთქვათ, რომ ყველა ამას ისინი ვარგათ ასრულებენ. აქ როლი არ თსოულობს მთვან რამე ფსისოლოგიურ განსეუთრებულ მოქმეტის დასეწათებას.

რაც შეეხება მეორე გატეგორიის ჰეისებს, ე. ი. გომედი-ვოდევილებს, ესენი უფრო შინაარსიანი არიან შედარებით. და თვით დღევანდელ ქართულ თეატრის არტისტებს უფრო ესეისებთ გომედიების თამაში, ვიდრე დრამებისა; ქართულ ორიგინალურ გომედი-ვოდევილებში ისინი საუფსოვონა არიან; სოლო გადმოკეთებულ ან გადმოთარგმნილებში კი რაღაც ორიგინალობა ეტეობა. ისინი ნახეკრათ თამაშობენ ქართველს, ნახეკრათ ევროპელს ან რუსს, იმისდა მისედეით, სადაც არის გადმოღებული ჰეისი. მაინცა და მაინც სასურველია, რასან დღევანდელ, ქართულ ტრეპის ანსაშლი უფრო გომედიებს ეწეობა, ვიდრე დრამებს, უფრო საუეუოსო და შინაარსიანი გომედიები გვიჩვენონ სოლმე.

სწორეთ ამ ზემოთ დასასელებულ ორი გატეგორიის ჰეისები წარმოგვიღვინა ქართულმა სცენამ წარსულ სეთშბათის. მეტი იქნება გადავრეთ მკითხველს შინაარსი ვ. გურიას დრამატიული ში მოქმედებანი ეპილოდისა «შეილის ცოდოსათვის». თათარი ეომება ქართველს, მიუსეკვით მისი სიგმირასა მაინც მარცხდება და იღუბება რამდენიმე ალაღ-მართლო აღამინა. აი მთლათ მისი საუეუტიც და შინაარსიც. ბენეფიციანტიდან დაწეობული უგანასეულ არტისტამდე ერთობ ყველა გარგნი იყენენ, ე. ი. ისეთობევე, როგორსაც ჩვენ ესედავთ სოლმე მათ «სამშობლოში», «მტარვალში», «ციხის საიდუმლოში» და სსე. მაგრამ მოგეწეინდა მატანიში ჩვენ ამ ნაირი მათი სივარე. თუ თეატრი სკოლაა, ჩვენ ვთსოულობთ უფრო შინაარსიან და თვალის ანსილებულ ჰეისებს. რა უფოთ, რომ ზარბაზნის ხმაზე საღბი დღეავს, ტაშს უგრაგს, და თვითაც ერისი გული სეგმიროთ, სამეგეოროთ მის როცა თეატრიდან გადის არა მიაქვს-რა თან, გარდა სმღებ-ზარბაზნების საოსისა! რაც შეეხება ვოდევილს «არაკ-დაწა», ყველა ერთობ გარკვა თამაშობდენ; სოლო ყველასე საუფსოვო იყო ივანიკას მსასურვის როლში ბ-ნი აწეურელა. საამოკნებით აღენიშნავოთ, რომ ბ-ნი ახამდის შემდევ კიდევ ჰეისს ჩვენ სცენას ერთი საუფსოვო ვომედი. გარკვი იყო თვით ბენეფიციანტი ბ-ნი გამეურელმე გატეგორებულ და «ჩექმბზე» გადაწეულ «ოსტაკში» გამოსეულ კაპიტნის როლში. გადაჭრით შეგვიძლიან ვოქვათ, რომ ეს ორი არტისტი დამაშეხებულნი იქნებიან ჩვენს სცენისათვის მომავალშიაც. სხვათა შორის თვალსაჩინოთ შესსრედა თავისი როლი ბ. გურია (ეპილოდში).

დღევანდის მენტში ბეჭი ანამოკნეს საზოგადოება ბ-ბმა ავაკიო, მკალაობლიშეილმა, შათი რიშეილმა, ურუშამქმ და ბოლოს გაბუნია-ცავარდისამ თვისი სიმღერებით, რომელიც სში-





რათ გაუგონია ჩვენ საზოგადოებას და მანც ყოველთვის  
სიაძვინებით უგდებს უუტს.

არ ვიცი ვისთვის რა საჭიროა სტენსე ლეკურის თამა-  
შობის ნახვა. ამას ისედაც სმინათა ვსედავთ ჩვენ „მოქალაქე“  
დროში.

**ა ლ ე ა ნ ს ა მ ე ფ ო .**

1899 წ. ბ. გებარდმა ბერლინის კონგრესზე მოიყ-  
ვანა შემდეგი გულსაკლავი ფაქტი; გერმანიაში ყოველ  
წლოვით ქლექის მსხვერპლია 112.000 ადამიანი და ამ  
რიცხვიდან 80.000 ეკუთვნის მუშათა კლასს. ქლექით  
გადაცვალებულთა რიცხვი იმდენათ უფრო მეტია საზო-  
გადოების თითოეულ კატეგორიაში, რამდენათაც ორთა-  
შუა თითოეულ კატეგორიის შემოსავალი ნაკლებია. ამას  
ამტკიცებს შემდეგი ციფრები. ჰამბურგში ყოველ 10,000-  
ზე ქლექით კვდებოდა:

10,7	როდესაც შემოსავალი აღემატებოდა 3.000 მარკას
20,1	„ „ „ იყო 2.000 და 3.000 „ შუა
26,4	„ „ „ „ 2.000 და 2.000 „ „
39,4	„ „ „ „ 900 და 1.200 „ „
60	„ „ „ „ 900 მარკაზე ნაკლები.

ბ. რადისის სიტყვით (იმავე კონგრესზე) ქლექით გა-  
ცილებით უფრო მეტი კვდება მუშების უბანში, ვინემ  
იქ, სადაც მდიდრები ცხოვრობენ.

ბ. ფილიპოვიჩის მოყავს შემდეგი ციფრები ვენის  
შესახებ: 1890 წ. ყოველ 10.000-ზე მდიდრებ შორის  
მხოლოდ 11,6 კვდებოდა ქლექით, ხოლო მუშებში 35.

ბ. ბრუარდელს პარიზის შესახებ კიდევ უფრო საოცარი  
ციფრები მოყავს: მდიდრებ შორის ყოველ 10.000 ქლე-  
ქით კვდებოდა მხოლოდ 10,8, ლარიბთა შორის კი—  
114.

ევროპაში ყველა სახელმწიფოებზე უფრო ცოტა  
კვდება ქლექით ინგლისში, სადაც სამუშაო დღე უფრო  
მოკლეა და ხელფასი მეტი, ვინემ კონტინენტზე.

ამ რიგათ ქლექის სამეფო სიღარიბეშია, ხოლო  
თვით სიღარიბე საზოგადოებრივი სენია.

მაიაქე.

**ს ა მ ე ლ მ ო მ ა მ ე ლ ო ს ა მ ე .**

ქ-ნო რედაქტორო! ნება მამოძიეთ თქვენი პატრიოტული  
გაზეთის საშუალებით უღრმესი მადლობა გამოგუცხადო ბ-ნ  
ჯიშკაჩაიანს, რომელმაც გაიკეთა ქართულ სტუდენტებს სრუ-  
ლიად მოულოდნელათ შეგვიმსუბუქა გავსრულებული მდგომარე-  
ობა. ამ პატრიოტულ პიროვნებას მივიღეთ 100 მან.; ამ თუ-  
ღის და სსკვ ამგვარი შემოწირულების საშუალებით შარშან  
ქართული სადამოს გამო დადებული ვაჭი, 600 მან., 200  
მ-დე შევიმტვირეთ.

ქ. ბიევი.

სტუდ. კ. მოდგვაქე.

**«კავალის» ფოსტა.**

ბა. მთის მიმინოს და სხვ. «ივერიის ჩიორას»  
საპასუხო წერილები არ დაიბეჭდება. ამ «ბუნების საკვირ-  
ველებსთან» საპოლემიკო დრო და ადგილი არა გვაქვს.

ბ. ალექსიძის. თქვენი წერილი ვერ იბეჭდება.

რედაქტ.-გამომც. ან. თ.-წერეთლისა.

**გ ა ნ ც ხ ა დ ე ბ ა ნ ი .**

ქართული თეატრი.

კვირას, 2 დეკემბერს 1901 წ.

ი ა ფ - შ ა ს ი ა ნ ი წ ა რ ა მ ო დ გ მ ნ ა

ქართული დრამატული საზოგადოების დასის მიერ  
წარმოდგენილი იქნება

I.

**მეორეთ გაემაწვილება**

დრამა 4 მოქმ. გადმოკ. თ. დ. კრისტაყის მიერ.

II.

**არკადიას საღილი**

სცენა 2 მოქმ. ქარგასლედი ნოქრების ცხოვრებიდან  
ნ. გალუსტოვისა.

მონაწილეობენ: ქ-ნი: ვახუტია-ცაგარლისა, ჩერქეზიშვი-  
ლი, კარგარეთელი, ნებიერიძისა, მდივანი, ლეჟავა. ბბ.:  
გუნია, სვიმონიძე, გამყრელიძე, გვედევანოვი, შათირი-  
შვილი, აწყურელი, ურუშაძე, მირიანაშვილი, იმედაშვი-  
ლი, გოცირიძე, საფაროვი.

დასაწყისი სწორეთ 8 საათზე. ფასები დაკლებულია.  
რეჟისორი ვ. გუნია.

შემდეგისათვის მზადდება ა. კარგარეთელის საბენეფისოთ  
«პატიოსნება» ვლ. მესხიშვილის მონაწილეობით.

საქმაწვილო ნახატებისანი უურნალი

**„ქ მ ჯ ი ლ ი“  
წელიწადი მისამება**

გამოვა 1902 წელსაც თვეში ერთხელ იმავე პრეტენ-  
ციით, როგორცათც აქამდის.

უურნალი „ქეჯილი“ მიღებულია თფილისის საქმარქიო  
და კავკასიის ოლქის სამოსწავლო რეგეებისაგან სასწავლებლის  
სამკითხველთაში საკითხავათ.

უურნალი „ქეჯილი“ თფილისში დატარებით ღირს 4  
მან. თფილისის გარეთ კავკასიით 5 მან. ცალკე ნომერი 50  
კაპეა.

სელის მოწერა შეიძლება მხოლოდ წლით და ნახევარ  
წლით.

სელის მოწერა მიიღება:

1) თფილისში—„წერა-გითხვის გამ. საზოგადოების“  
კანტლარიაში (Дворцовая ул. д. Груз. двор. № 101),  
და თვით „ქეჯილი“-ს რედაქციაში (Артиллер. ул. № 5,  
возлѣ Кадетскаго корпуса).

ფოსტის ადრესი: *Въ Тифлисѣ въ редакцію гв-  
зисскаго дѣтскаго журнала „Джѣджили“.*

**მ ა ს წ ა ვ ლ ე ბ ე ლ ა ლ თ ა სა ზ ო გ ა დ ო მ ო ს  
ს კ ო ლ ა უ ი**

დაიწყო ორივე სქესის მოწაფეთა მიღება 25-ს აგვისტო-  
დან. სკოლაში ორი განყოფილება (ქართული და სო-  
მხური) იმ მოწაფეთათვის, რომელთაც რუსული არ ეს-  
მით და სამი განყოფილებაც რუსულია.

სკოლა იმყოფება, ლერმონტოვისა და გუდოვიჩის  
ქუჩები რომ შეიყრებიან, იმ კუთხეში, სახლი საგარდა-  
პოსერბსკისა, № 12.